

3 Aruba

Jimmy's beklad met anti-LGBT teksten



9 Wereld

Corbyn: Dood Cox een aanval op de democratie



10 Economie

Mitsubishi treft voorziening voor sjoemelschade



12 Sport

Milik verzuimt Duitsland nederlaag toe te brengen



Eerste examenresultaten mavo hoger dan vorig jaar



Geslaagden uit examenklas 4b van Colegio San Antonio.

ORANJESTAD — Op de Julianaschool en bij het La Salle College kan bij driekwart van de leerlingen de schooltas aan de vlaggenmast, zij zijn klaar met de mavo. Op de Abraham de Veer school is bijna de helft van de leerlingen in één keer geslaagd. Deze drie middelbare scholen gaven vanmorgen als eerste de percentages van het 'Eerste Tijdvak' door aan *Amigoe* en deze zijn iets hoger dan vorig jaar. Voor mavo-leerlingen van het Schakel College zit het examen er helemaal op, daar slaagden alle leerlingen.

door onze verslaggevers
Mirte de Rozario
en **Esther Kiks**

De Julianaschool (Dienst Publieke Scholen) in Oranjestad heeft 75 leerlingen die mavo-examen deden. 56 leerlingen zijn in één keer geslaagd, dat is 75 procent. Vorig jaar slaagde 73 procent in één keer. De school laat weten dat Ivanna Sulvaran hun beste geslaagde leerling is. Zij heeft op haar eindcijferlijst twee negens, drie achten en twee zevens, waaronder een 9,3 voor het vak scheikunde. Ook het La Salle College (Skoa) noemt een bijzondere leerling. Rayselyn Kerpens heeft volgens de school 'de beste

cijfers van heel Aruba', met een eindcijferlijst van zes negens en twee achten. Kerpens slaagde met een 9,4 voor scheikunde. De Abraham de Veerschool (DPS) in San Nicolas heeft de spanning bij de leerlingen al kunnen wegnemen, althans bij degene die geslaagd zijn. Daar deden 56 leerlingen mavo-examen en 26 leerlingen (46 procent) hebben het één keer gehaald. Vorig jaar haalde de mavoschool 42 procent tijdens het Eerste Tijdvak.

Mavo
Skoa-school Filomena College weet wel hoeveel leerlingen in één keer zijn geslaagd, maar de schoollei-

ding wilde het percentage vanmorgen nog niet geven, omdat ze bezig waren om de leerlingen te bellen. Colegio San Antonio (Skoa) heeft wel een feestelijke foto van hun examenklas op sociale media geplaatst, maar voor de uitslag moest *Amigoe* later op de dag terugbellen. Ook de andere mavoscholen waren nog druk bezig met vergaderen over de examencijfers of het doorgeven aan de leerlingen en vroegen om later terug te bellen.

De particuliere school Schakel College heeft opnieuw een slagingspercentage van 100 procent, net als vorig jaar en in 2014. Dit jaar deden zeven leerlingen mavo-examen. De school biedt ook havo en vwo, maar die examens worden op een later moment afgenomen op Bonaire.

Havo en vwo
De uitslagen van Colegio Arubano (Smoa, havo/vwo) en Colegio San Nicolas (DPS, havo) werden pas na

het sluiten van deze editie bekend gemaakt.

Avond-onderwijs
De Stichting Avond Onderwijs Aruba verzorgt de examens voor havo en vwo, voor leerlingen die niet op een reguliere middelbare school zitten. De examenuitslagen zijn bekend, maar de stichting kiest ervoor om deze pas 'in de loop van de volgende week' in de publiciteit te brengen, omdat ze eerst alle leerlingen op de hoogte wil stellen.

De examenperiode begon op 12 mei. In totaal deden 2872 leerlingen dit schooljaar examens mavo, mavo, havo, vwo, EPI en EPB, zo blijkt uit cijfers van Directie Onderwijs. 1148 leerlingen deden mavo-examen, 595 leerlingen blokten voor het havo-examen en 187 leerlingen deden vwo-examen. Er zijn 413 examen-kandidaten bij de EPI en 428 bij de EPB. Scol Practico pa Ofishi heeft dit jaar voor het eerst examenleerlingen, 101 in totaal.

Rutte naar Brussel voor 'Brexit-overleg'

BRUSSEL — Premier Mark Rutte is de ochtend na het Britse referendum over het EU-lidmaatschap in Brussel voor overleg over de uitkomst. Hij wordt ontvangen door de voorzitter van de Europese Commissie Jean-Claude Juncker. Ook EU-president Donald Tusk en Martin Schulz, voorzitter van het Europees Parlement, zijn volgende week vrijdag bij het overleg, dat om 10.30 uur staat gepland.

Rutte schuift aan in zijn rol als tijdelijk EU-voorzitter. Het resultaat van de volksraadpleging wordt ook besproken op de Europese top van regeringsleiders en staatshoofden die op 28 en 29 juni wordt gehouden in Brussel. De leiders van de Europese instellingen willen dan goed voorbereid zijn om te overleggen hoe het verder moet, wat de uitslag ook geworden is. Mogelijk worden dan besluiten genomen.

Istanbul verbiedt dit jaar Gay Pride

ISTANBUL — De gouverneur van Istanbul heeft dit jaar de Gay Pride in zijn stad verboden. De homoparade was gepland voor volgende week zondag, maar de gouverneur weigert een vergunning af te geven.

Hij kan de veiligheid van de deelnemers en de bescher-

ming van de openbare orde niet garanderen. De mars werd dit jaar bedreigd door een extreemrechtse nationalistische groepering. De jaarlijkse parade werd vorig jaar ook verboden. Toen gingen duizenden mensen de straat op. De politie zette toen waterkanonnen en traangas in om de demonstranten uit elkaar te jagen.

Poetin: Rusland wil geen nieuwe Koude Oorlog

ST. PETERSBURG — Rusland wil geen nieuwe Koude Oorlog en wil er niet aan denken dat het land daar langzaam naar afglijdt. Dat heeft de Russische president Vladimir Poetin vandaag gezegd. "Ik ben er zeker van dat niemand dat wil. Wij willen het zeker niet", zei Poetin tijdens het Internationaal Economisch Forum in Sint-Petersburg. De president uitte kritiek op de uitbreiding van de NAVO en waarschuwde voor consequenties als de alliantie doorgaat met wat hij eenzijdig beleid tegen Rusland noemde. Als beide partijen coördineren op het gebied van defensie, komt er volgens Poetin geen nieuwe Koude Oorlog.



Foto: AFP

Volgende fase Paradera Corridor start september

ORANJESTAD — Mede door de goedkeuring van het TPEF toerismefonds, wordt in september gestart met de aanleg van de volgende fase van het 'miljoenenproject' Paradera Corridor. De weg van Bright Bakery tot en met Santa Rosa wordt verfraaid met loop- en fietspaden en de kruising bij de bakkerij krijgt een rotonde.

Toerisme-minister Otmar Oduber maakte de aanleg van de volgende fase van de Paradera Corridor gisteren officieel bekend. De reden dat het toerismefonds bij het project van Dienst Openbare Werken (DOW) betrokken is, is omdat volgens Oduber 95 procent van alle tourbussen gebruik maakt van deze wegen die leiden naar trekpleisters als Casibari en de Ayo Rock Formation.

Twee delen
In augustus start de publieke aanbesteding voor het infrastructurele project dat



volgens de minister miljoenen gaat kosten. Hoeveel geld precies voor de aanleg nodig is, maakt hij niet bekend. Wel stelt hij dat in september gestart gaat worden met de werkzaamheden die bestaan uit twee delen. Het eerste deel omvat de aanpak van de weg van Bright Bakery tot aan het Britannia veld. Zo wordt op het kruispunt daar, dat vaak als gevaar-

lijk en druk wordt omgeschreven, een rotonde aangelegd. Het tweede gedeelte omvat de verfraaiing van de weg die loopt tot en met Santa Rosa. Hierbij hoort het verlengen van een loop- en fietspad, omringd door groen. De aanleg van de Paradera Corridor begon begin van 2013. Volgens planning moet het project in zijn geheel opgeleverd worden in juni 2017.

'Kritiek Denk op media slaat nergens op'

DEN HAAG — De kritiek van de politieke beweging Denk op de media slaat echt nergens op. Dat zei premier Mark Rutte vandaag. Hij reageerde op een filmpje van Denk waarin de pers van vooringenomenheid wordt beschuldigd.

Rutte sprak over een onbegrijpelijke aanklacht. Hij verwierp de suggestie dat journalisten een 'collectief machtsbolwerk' zouden zijn van aanklager, rechter en uitvoerder van de straf in één. "Dat slaat natuurlijk nergens op." De premier benadrukte dat ook hij niet geheel 'kritiekloos' is op de journalistiek in Nederland. Maar als je de indruk hebt dat een journalist bijvoorbeeld uit eigenbelang handelt of niet eerlijk is, dan heb je daar contact over, zo stelde Rutte.

Eerder vandaag had minister Lodewijk Asscher (Sociale Zaken) de handelwijze

van Denk ook afgekeurd. Als Denk ertegen is dat mensen over één kam worden geschoren, dan moet de beweging dat zelf ook niet doen met journalisten, zo zei de be-

windsman. Denk publiceerde begin deze week een filmpje over 'de media', die de poortwachters van de gevestigde orde zouden zijn. Het kwam op Asscher over alsof hierin alle journalisten over één kwam werden geschoren. "Als je staat voor verbinding, maak het dan ook waar", aldus de vicepremier.

Republikeins verzet tegen Trump groeit

WASHINGTON — Tientallen gedelegeerden van de Republikeinse partij zijn nieuwe plannen aan het smeden om Donald Trump op de conventie volgende maand van de nominatie af te houden. Dat schrijft *The Washington Post* vandaag.

De gedelegeerden zijn niet te spreken over de gedoodverfde kandidaat van hun partij. Onder meer zijn racistische opmerkingen over een rechter met Mexicaanse ouders en zijn uitspraken over de Amerikaanse wapenwetgeving vielen slecht. In tegenstelling tot eerdere 'campagnes' van Republikeinen in de media, kunnen de gedelegeerden die het nieuwe offensief leiden op de conventie daadwerkelijk de regels aanpassen, om Trump van de nominatie af te houden. Veel van de initiatiefnemers steunden Ted Cruz in de voorverkiezingen, maar ze zeggen nog geen specifiek alternatief voor Trump in gedachten te hebben. "Dit is letterlijk een 'Iedereen

Behalve Trump-beweging", zei Kendal Unruh, een Republikeinse gedelegeerde uit Colorado die de leiding heeft over het offensief. "Niemand heeft enig idee wie naar voren kan stappen om de genomineerde te zijn, maar daar maken we ons geen zorgen over. We doen dit om ervoor te zorgen dat hij niet het gezicht wordt van onze partij." De Republikeinse voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, Paul Ryan, blijft vooralsnog bij zijn steunbetuiging aan Trump. In een interview met *NBC* dat zondag wordt uitgezonden benadrukt Ryan echter wel dat elke Republikein 'zijn geweten moet volgen'. Trump lijkt zich voorlopig geen zorgen te maken. "Ik heb bijna 14 miljoen stemmen gekregen", zei hij in een verklaring. "Ik heb enorme steun en krijg verreweg de grootste menigtes op de been. Zo'n ingreep zou niet alleen compleet illegaal zijn, maar ook een afwijzing van de miljoenen mensen die zo'n sterke mening hebben over wat ik zeg."

Nos A Bin Pa Keda!

WWW.WEMAARUBA.COM

ET WEMA HOME AND HARDWARE CENTER N.V.

WEMA SU PROME VLOOIENMARKT

PAINT	GARDEN SUPPLIES
HARDWARE	ELECTRICALS
POWERTOOLS	Y MUCHO MAS

DIASABRA JUNI 18 WEMA PONTON 9:00AM - 5:00PM

MEGA SALE

2016

the plaza
CAFE

Haring Happen bij
Cafe the Plaza! Vrijdag 17 Juni
vanaf 18.00 Hollandse nieuwe en
kibbeling met een lekkere drankje
erbij en heel veel gezelligheid!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
Don't drive your miles!

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@sctamctaw website: <http://www.favi.org>

Papillon RESTAURANT

7th Anniversary Special

7 COURSE CARTE BLANCHE DINNER
7 WINES
Only \$70.00 p.p.
for reservations: papillonaruba.com
call: 297 586 5400

Casillero del Diablo

COME AND CELEBRATE WITH US. LET PAPILLON SURPRISE YOU THIS JUNE
NOT VALID WITH ANY OTHER PROMOTION OR DISCOUNT

LOCATED @ THE VILLAGE

APARTEMENT
in centrum van O'stad
2 slaapkamers/2 badkamers/
keuken-zitkamer/patio/porch
Semi-gemeubileerd
incl Elektra 110V/water

Afl. 1750,-= per maand
Informatie via
593-1492 / 588-3228

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

Aloe yourself to be happy

Experience
At the Aruba Aloe® Store
At Riu Palace Antillas Hotel

ARUBA ALOE®
INSTALLATION ART TOUR &
MAKE-YOUR-OWN BODY
SCRUB WORKSHOP

*Buy your tickets in any
of our Aruba Aloe Stores!*

Or subscribe through: www.arubaloe.com/slowwellnessmonth
T: +297 5831650 | E: elacie@arubaloe.com or consult your hotel concierge.

Papi su pret'i wowo...
Aplica pa Cable Digital of Internet
y participa pa gana!

1. 40" curved TV
2. Weber grill
3. Boytone turntable

Promocion valido te cu 18 di Juni 2016 pa cliente
nobo of existente cu aplica pa un servicio di SETAR;
Postpaid, Prepaid, Internet y Cable Digital.

SETAR
setar.aw | Teleshops

TE HUUR
Groot lokaal 125m2
Goed voor: bar / cocktail-lounge /
sportsbar / cafe / kroeg met vergunning.
Oranjestad – Wilhelminastraat
AWG. 5000,-
Geïnteresseerden kunnen contact opnemen:
593-1281

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid June 16 - 17

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
FINDING DORY 3D daily: 4:30 7:00 matinee: 12:00 2:30 late: 11:30 NEW 3D PG	FINDING DORY 3D daily: 4:00 6:30 matinee: 1:45 late: 11:30 NEW 3D PG
FINDING DORY IN 2D daily: 4:00 6:30 matinee: 12:30 3:00 late: 11:30 NEW 3D PG	FINDING DORY IN 2D daily: 4:30 7:00 matinee: 2:00 3:15 late: 11:30 NEW 3D PG
CENTRAL INTELLIGENCE daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 12:15 3:00 late: 11:30 NEW PG-13	CENTRAL INTELLIGENCE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 NEW PG-13
NOW YOU SEE ME 2 daily: 4:45 8:00 matinee: 1:15 late: 11:00 PG-13	NOW YOU SEE ME 2 daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 PG-13
WARCRAFT 3D daily: 5:00 8:00 matinee: 12:00 2:45 late: 11:15 PG-13	WARCRAFT 3D daily: 9:00 matinee: 11:45 late: 11:45 PG-13
THE CONJURING 2 daily: 5:45 8:45 late: 11:45 R	THE CONJURING 2 daily: 6:00 9:00 late: 12:00 R
ANGRY BIRDS MOVIE daily: 11:45 matinee: 12:30 3:00 late: 11:30 PG	TIMT OUT OF THE SHADOWS 3D daily: 9:30 late: 12:00 PG-13
WARCRAFT IN 2D daily: 8:45 late: 11:30 PG-13	ME BEFORE YOU daily: 5:15 8:15 matinee: 2:15 late: 11:15 PG-13
BASTILLE DAY daily: 9:30 late: 12:00 R	SATURDAY NO SHOWS AT PASEO BETWEEN 2PM - 6:30PM

*matinee: SATURDAY & SUNDAY | late show: FRIDAY & SATURDAY

ZOEK ERTJES
in samenwerking met **ARUBAdeaf.com**
One happy marketplace

Foto bekijken? Ga naar ARUBAdeaf.com en zoek op de 'Quick code'.

Wonen
Studio in Papaya, Paradera. | |
Afl. 800.00 | Tel. 6626171 | Quick
Code: 019588 |

Beschikbaar per 1 Augustus. Te
huur mooi ruim appartement met
eigen ingang en parking. Bestaand
uit een grote woon/eetkamer een
ruime completen keuken, bijkeu-
ken, badkamer en een hele grote
slaapkamer met airco [inverter]. Er
is een hele grote overdekte porch
aan de achterzijde. Gemeubileerd
! Geen huisdieren ! Voor maximaal
2 personen. Op loopafstand van
de stranden en hotels. De huur is
1500 florin per maand [1 maand
borg] Exclusief: Water / Gas /
Elektriciteit. Tel: 6000285 | Quick
Code: 019591 |

Te huur te Tanki Leendert, in een
afgesloten complex met tropische
tuin , een gemeubileerd Chalet
met aparte badkamer .In de tuin
is een ruime gezamenlijk zwembad
. Het chalet heeft nog een prive
tuintje aan de achterkant. Huurprijs
is Afl 1250,- per maand inclusief
water (1 persoon) ,cable , internet
en gas. Bij een 2e persoon meer-

prijs voor water. Beschikbaar juni
2016 | Afl. 1250.00 | Tel. 5924104
| Quick Code: 08039 |

Furnished Bungalow with pool |
Te huur in een afgesloten complex
met tropische tuin , een gemeu-
bileerde bungalow met 2 slaapka-
mers en 2 badkamers .In de tuin is
een ruim gezamenlijk zwembad .
Huurprijs is Afl 2200,- per maand
inclusief cable , internet en gas.
Beschikbaar per July 2016 | Afl.
2200.00 | Tel. 5924104 | Quick
Code: 08038 |

Kinderen
Pakjes van 10 paar sokken voor
Jongetjes van 3/4 jaar. Gebruikt
maar in zeer goede staat. Awg.9,-
per pak. Bel: 7455726 | Afl. 9.00
| Tel. 7455726 | Quick Code:
019175 |

Te koop: Little tikes zand en wa-
terbak. Inclusief groene deksel.
In zeer goede staat. Awg.115,-
Bel: 7455726 | Afl. 115.00| Quick
Code: 019171 |

Step 2 Toddler Climber & Slide |
Awg.315,- of beste bod Step 2 Tod-

der Climber & Slide In zeer goede
staat. Altijd onder afdak gesta-
an. Bel: 7455726 | Quick Code:
019173 |

Fisherprice baby speelgoed aapje
zingend en maakt geluidjes. In En-
gels. Awg.25,- Bel: 7455726 | Afl.
25.00 | Tel. 7455726 | Quick Code:
019174 |

VTech Baby Lanceer en Leer Bal-
lenbaan | Awg.60,- VTech Baby
Lanceer en Leer Ballenbaan. In
nederlands met muziek en leert
basis tellen. Het lanceert de ballen
omhoog. Heeft verschillende stan-
den. Goed werkend. Bel: 7455726
| Afl. 55.00 | Quick Code: 019172
|

Mooie en stevige Rek van 'Cars'
voor jongens. Ideaal voor het op-
bergen van bakken speelgoed.
Awg.35,- Bel: 7455726 | Afl. 35.00
| Quick Code: 019280 |

Moderne eetkom met deksel voor
baby/ toddler. Is beweegbaar
waardoor het kind minder snel het
eten laat vallen. Praktisch nieuw-
staat. Doe een bod! Bel: 7455726 |

Afl. 10.00 | Quick Code: 012626 |

Klein rugtasje voor meisje (nieuw)
| Klein rugtasje voor meisje
(nieuw) | Afl. 25.00 | Tel. 7373343
| Quick Code: 015142 |

Boeken & Kantoor
Bureau stoel Kleur: rood Prijs: f
50 of N.O.T.K. Status: Goede staat
Ook een bijpassende school tafel a
f50 te koop verkooparuba@gmail.
com | Quick Code: 019586 |

Sport & Gezondheid
Voetbalschoenen, zaalschoenen
en veldschoenen Kleur: Allerlei, zie
foto Prijs: f 30 per stuk of N.O.T.K.
Status: Gebruikt Maat(EUR, van
links naar rechts): 43 1/3 - 42
1/2 - 42 1/2 - 44 - 43 * Sommige
schoenen vallen klein uit. | maai-
ketergrote@hotmail.com | Quick
Code: 019605 |

Kite merk dice freestyler | Afl.
1200.00 | Tel. 6419475 | Quick
Code: 019593 |

Kleding & Mode
2 Bloezen nooit gedragen maat
S en M | Nieuw, nooit gedragen

Blauw: maat M Wit: Maat S | Afl.
25.00 | Tel. 7373343 | Quick Code:
015131 |

Huis & Inrichting
Veiligheids hekwerk met inge-
boude deur: Hoogte 2.20 meter
bij 1.80 Breed . Gegalvaniseerd
staal. Goed voor een winkel of
kantoor. Kan natuurlijk ook voor
veiligheid bij een huis. AWG.850,-
OF BIEDEN/ DUNA BO OFERTA.
bel: 7455726 | Afl. 850.00 | Quick
Code: 019242 |

Mooie houten schaal met gekerfd
motief. Awg. 15-OF DOE JE BOD!
Bel: +297 7455726 | Afl. 15.00 |
Quick Code: 019231 |

Nieuwe metalen bloem bakken.
Groen. Awg.45,- voor complete set
van 3 stuks. Bel. +297 7455726 |
Quick Code: 019228 |

Carolina Herrera Decoratie koffers,
gaan NIET open. Goed te gebrui-
ken ter decoratie, als zijtafeltje,
nacht tafeltje naast bed. Kunnen
boven elkaar of los. Awg. 99 OF
DOE JE BOD! Bel: 7455726 | Quick
Code: 019225 |

**Congratulations
2016 Graduates!**

Celebrate the moment
with graduation gifts
from your favorite brands!

MICHAEL KORS
Watches starting at \$175.50
Jewelry starting at \$58.50
Duty Free Retail

ALEX AND ANI
Starting at \$28
US Retail

MOVADO
Starting at \$199.50
Duty Free Retail

Available at
Little Switzerland
Royal Plaza, The Ritz-Carlton Aruba
Paseo Herencia Mall, The Occidental,
The Holiday Inn

Onduidelijkheid over financiering heropening raffinaderij

ORANJESTAD — Land Aruba heeft geen deal gesloten met Citgo Petroleum Corporation, maar met Citgo Aruba Holding LLC, een ‘Amerikaanse vennootschap, gevestigd in de Verenigde Staten’ dat hieronder valt. Amerikaanse investeerders moeten een ‘deel van hun financiering’ voor het opknappen van de raffinaderij, ter waarde van 450 á 650 miljoen dollar, op de markt halen. Onbekend is om hoeveel geld dit gaat en of de financiering voor de raffinaderij al rond is.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Dat blijkt uit een gesprek met Richard Arends, stafchef van de minister van Economische Zaken en senior-adviseur van minister-president Mike Eman. Hij maakt in gesprek met *Amigoe* duidelijk dat Citgo Aruba Holding LCC ‘een Amerikaans bedrijf is dat toevallig ‘Aruba’ heet’. “Maar het is niet gevestigd op Aruba en heeft niets te maken met het Land Aruba of met de Refineria di Aruba (in oprichting)”, aldus Arends.

Verwarring
Verwarring ontstond door een persbericht dat Citgo Petroleum eind vorige week op hun website plaatste. Hierin maakt de maatschappij duidelijk dat niet Citgo Petroleum, maar Citgo Aruba Holding LCC de overeenkomst met Aruba is aangegaan voor het heropenen van de raffinaderij in San Nicolas. Dit laatste bedrijf, dat valt onder PDV Holding (een dochteronderneming van PDVSA), heeft een 15-jarige huurovereenkomst getekend met als optie deze te verlenen met 10 jaar. Arends verduidelijkt: “De overeenkomsten zijn getekend met Amerikaanse entiteiten (...). Citgo Aruba Holding is een Ameri-

kaans bedrijf, gevestigd in de VS, onderneming van Citgo Petroleum. Citgo Aruba Refinery NV is de Arubaanse entiteit.” Deze laatste is samen met Citgo Aruba Terminal NV ‘belast met de uitvoering’.

Externe financiering
In een eerder gesprek met deze krant vertelde Arends ‘dat de investeringen ter modernisatie van de raffinaderij naar schatting rond de 600 en 800 miljoen dollar gaan kosten, een bedrag dat volledig op de schouders van Citgo terecht komt’. Uit het persbericht van Citgo Petroleum komt naar voren dat Citgo Aruba zelf naar externe financiering moet zoeken voor het *upgraden* van de oude raffinaderij. Arends bevestigt dat ‘Amerikaanse investeerders inderdaad een klein deel van hun financiering moeten halen op de markt’. Om hoeveel geld dit gaat kan hij niet zeggen. Op de vraag of de financiering dus niet rond is, zegt hij: “Hun financiers hebben gedurende het hele proces meegekeken. De stelling dat de financiering niet rond is, of dat ze nu pas naar financiering gaat zoeken, is niet juist.” Op de vraag wat er gebeurt als de financiering niet rondkomt, reageert hij: ‘Dat is onwaarschijnlijk, het contract voorziet daarin.

Geen reden tot contractbreuk’ en ‘Aruba draagt ieder geval geen risico’s’.

Gas
Uit het persbericht van Citgo Petroleum blijkt ook dat er nog geen besluit is genomen of de raffinaderij definitief gaat draaien op gas. Eerder zei Eman tegen het *Caribisch Netwerk* dat Citgo definitief akkoord was gegaan met het voornemen om de raffinaderij op gas te laten draaien, waardoor deze veel minder broeikasgas zou uitstoten. Dit was voor de regering ook een belangrijk element, omdat zij, zoals Eman het onlangs verwoordde, de ‘meest groene raffinaderij van het westelijk halfrond’ wil creëren. Maar uit het persbericht blijkt dat er nog helemaal geen definitieve afspraken hierover zijn gemaakt. Volgens Citgo Petroleum wordt het omzetten van de raffinaderij naar gas gezien als een ‘aanvullend project’ en wordt dit op het moment ‘in beschouwing’ genomen. De gaspijplijn die moet gaan lopen van Paragana, het dichtstbijzijnde stukje Venezuela, naar de terminal in San Nicolas waar de raffinaderij staat, wordt ‘gevalueerd’ en staat daarmee allesbehalve vast. Volgens Arends klopt deze informatie niet. “De raffinaderij mag alleen op gas draaien. Dat is contractueel met Citgo afgesproken. Het onderzoek dat nu gaat plaatsvinden is van technisch-juridische aard, omdat we te maken hebben met doorkruising van territoriale wateren.”

Kustwacht redt opvarenden koperboot



De Kustwacht redt opvarenden van het overbeladen bootje Virginia.

ORANJESTAD — De Kustwacht Caribisch Gebied heeft begin deze week vijf opvarenden gered van de Venezolaanse bark, de ‘Virginia’.

Dat meldt de Kustwacht gisteren in een persbericht. Het bootje was afgelopen maandag op ongeveer vijf mijl ten zuiden van de haven van Barcadera toen het motorproblemen kreeg. De melding kwam rond tien uur ’s morgens binnen en direct daarop werd een snelle Super-RHIB van het kustwachtsteunpunt Aruba ingezet om assistentie te verlenen. Na een zoektocht in het aangegeven gebied werd het vaartuig iets voor het middaguur gevonden. Het vaartuig was, met 2000

de Virginia om samen met de kapitein en de kapitein van het bootje ‘Don Fonseca’ uit te varen om de ‘Virginia’ alsnog te slepen. De Kustwacht hield met de Super-RHIB een oogje in het zeil. Het slepen verliep niet voorspoedig, de Virginia maakte water en dreigde te zinken. Op aanwijzing van de commandant van de Super-RHIB haalde de bemanning van de ‘Don Fonseca’ daarop de waardevolle spullen van de Virginia af. Daarna maakte de Super-RHIB hekgolven om het vaartuig tot zinken te brengen, zodat de scheepvaart in de buurt niet verder belemmerd werd.

Boetes en aanhoudingen bij controles op zee



ORANJESTAD — Vier boetes en de aanhouding van vier illegale vreemdelingen; dat was afgelopen dinsdag het resultaat van een grootschalige controle van de Kustwacht Caribisch Gebied, in samenwerking met Dimas, de Immigratiedienst, maritieme politie, strandpolitie, Directie Arbeid en Warda Nos Costa. De controles waren gericht op watersportbedrijven en werden uitgevoerd op zee en op land. Gedurende deze actie werden 34 vaartuigen gecontroleerd en 22 watersportbedrijven. Vier personen werden aangehouden omdat hun verblijfspapieren niet in orde waren. Het ging om personen met respectievelijk de Amerikaanse, Venezolaanse, Duitse en Colombiaanse nationaliteit. De illegale vreemdelingen zijn allen overgedragen aan Warda Nos Costa voor verdere afhandeling. Vier vaartuigen kregen een boete vanwege het ontbreken van scheepsdocumenten en of veiligheidsmiddelen. Het is de bedoeling dat deze controles met meer regelmaat gaan plaatsvinden.

Jimmy’s beklad met anti-LBGT teksten

ORANJESTAD — De bekende homobar Jimmy’s Place in de binnenstad is vannacht door onbekenden beklad met graffiti. Op een buitenmuur van het café werd vier keer met een spuitbus de tekst ‘Anti-LBGT’ neergezet. Eigenaar Maikel Kelly noemt het ‘een daad van een lafaard’.

De timing van het vandalisme is opvallend, omdat vanavond in de homokroeg een herdenkingsdienst gepland staat voor de slachtoffers van de schietpartij in homoclub Pulse in Orlando, bijna een week geleden. Die bijeenkomst is ook om een duidelijk signaal af te geven dat homofobie en haat tegen de LBGT-gemeenschap niet langer kan en mag. Kelly vertelt *Amigoe* dat hij vanochtend bij zijn café aankwam en tot zijn schrik en verbazing het vandalisme op de muur zag. Zijn eerste reactie was boosheid en on-



Onbekenden hebben afgelopen nacht de buitenmuur van Jimmy’s Place met anti-LBGT teksten beklad.

begrip. “Het komt wel heel dichtbij zo.” Op de vraag of hij de teksten direct gaat verwijderen, zegt hij: “Voor vanavond wil ik het laten staan, als voorbeeld van wat ook op Aruba kan gebeuren. We kennen hier op het eiland ook personen met negatieve gedachten over de

LBGT-gemeenschap.” AVP-parlementariër en prominent voorvechter van gelijke rechten voor de LBGT-gemeenschap, Desirée De Sousa-Croes, deelde het nieuws van het vandalisme op haar Facebookpagina. Ze noemt de daad ‘ongelofelijk en lafhartig’. Ze bood Kelly

direct aan om te helpen door een regenboog over de graffiti heen te verven. Een regenboog is wereldwijd het symbool van de LBGT-gemeenschap. LBGT is een Engelse afkorting die staat voor lesbian, gay, bisexual en transgender.

Vertraging haventerminal Curaçao nog geen effect op Aruba

ORANJESTAD — Jossy Figaroa, directeur Aruba Ports Authority (APA), ziet vooralsnog geen toename van schepen die van Curaçao uitwijken naar Aruba. Hij reageert op het nieuws dat de dienstverlening van de containerterminal op het zustereiland al een week ‘trager’ verloopt en dat gevreesd wordt dat schepen naar Aruba uitwijken om hier gelost te worden.

Door onderbezetting van de Curaçao Port Services (CPS) wordt het lossen van schepen in een lager tempo dan normaal afgewikkeld. Dat heeft *Amigoe* van verschillende welingelichte bronnen vernomen. Uit verslagen blijkt dat de schepen veelal geprobeerd hebben om zoveel mogelijk te lossen met behulp van hun eigen scheepskranen, om de loswerkzaamheden te bespoedigen.

Bedrijven die afhankelijk zijn van de import vrezen dat schepen naar Aruba gaan uitwijken om gelost te worden. Figaroa zegt echter dat daar nog geen sprake van is. “Dat is veel

minder geworden. Vorig jaar was dit wel het geval, toen de hijskranen in Curaçao defect waren. Toen weken schepen inderdaad uit naar Aruba. De vracht werd gelost en dan naar Curaçao vervoerd op kleinere boten. Dit soort bootverkeer is gebruikelijk tussen Aruba, Bonaire en Curaçao.”

Extra kosten
Als schepen moeten uitwijken van hun geplande havenbezoek, brengt dat voor rederijen vertraging met zich mee en daarbij ook extra kosten. Rederijen werken vaak aan de hand van strak ingeplande schema’s. Bovendien krijgen de bedrijven ook te maken met

extra kosten om goederen die hier gelost worden, naar Curaçao te verschepen.

Staking
De bronnen geven verder aan dat er ‘uit onvrede over het uitblijven van een cao gestaakt wordt’, waardoor de afgelopen week minder CPS-werknemers op het werk zouden zijn verschenen. Gisteren zou slechts één werknemer voor de los-

werkzaamheden aanwezig zijn geweest. Of dit daadwerkelijk te maken heeft met de ontevredenheid die onder het personeel van Antillean General Transport (AGT) heerst over het uitblijven van een cao, kon niet bevestigd worden. De voorman van de betrokken vakbond was niet direct beschikbaar voor commentaar. Vorige week woensdag gaf

de vakbondsleider aan dat de ‘werknemers in de haven boos zijn’. In een eerdere verklaring stelde hij: “Ze vinden dat ze te lang op de afronding van de cao hebben moeten wachten”.

De vakbond is in overleg met het Bureau Landsbemiddelaar om over een nieuwe cao te onderhandelen, waarbij een mediastilte is overeengekomen.

IN HET KORT

Illegalen
De politie en kustwacht hebben vanochtend vroeg drie illegale vreemdelingen aangehouden op Baby Beach. Tijdens de patrouille ontdekten ze een groepje mensen dat zich verstopte bij een restaurant. Toen ze de politie en de kustwacht zagen, renden enkelen weg. Uiteindelijk konden drie in de boeien geslagen worden. Eén van hen verklaarde dat ze in totaal met negen personen met de boot aan wal zijn gekomen. Een zoektocht naar de rest van de groep leverde geen resultaat op.

Zonder stroom
Een deel van de wijk Mahuma zat donderdagnacht zonder stroom. Enkele woningen zaten zonder elektriciteit en ook de straatverlichting op de weg tussen Mahuma en de luchthaven was uit. Inwoners van de buurt probeerden de storingsdienst van Elmar te bellen maar kregen pas na een uur gehoor. Na onderzoek bleek een netstoring het probleem te zijn. De storing werd na ongeveer twee uur verholpen. Wat de oorzaak van de storing was, is niet bekendgemaakt.

Hit & run
Bewoners van een woning in Rooi Bosal hebben donderdagnacht vroeg de politie ingelicht over een hit & run. Dit gebeurde vlak vóór hun woning. Een pick-up was tegen een elektriciteitspaal aangereden waardoor deze uit de grond werd gerukt. De kabels raakten los, maar de wagen was doorgereden. Elmar kwam om de schade te herstellen. Via de bewakingscamera van één van de omwonenden was de botsing duidelijk te zien. Hiermee heeft de politie genoeg informatie om de dader verantwoordelijk te kunnen stellen.

CORPORACION FINANCIERA SAGICOR

AVISO LEGAL

E CORPORACION FINANCIERA SAGICOR tin e placer di anuncia, cu durante e di Dietres Reunion Annual cu a tuma lugar riba Diaranson 8 di Juni 2016 e Accionistanan a aproba e resolucion special en conexion cu e continuacion di e Compania como un compania exenta di impuesto bou di e leyman di Bermuda y ta discontinua e Compania como un compania constitui bou di e leyman di Barbados.

Segun Ordo di e Junta di Directiva

Althea C Hazzard
Secretaria Corporativo

10 di Juni, 2016



Wind in de zeilen

Rio nadert, Flying Arubies zetten de puntjes op de i

Zeilers Nicole van der Velden en Thijs Visser hebben één doel voor ogen: met hun catamaran uitkomen tijdens de Olympische Spelen in Brazilië. Ze wisten zich vorig jaar juli zeker te stellen van een startplek bij de Spelen, waarmee hun ultieme sportdroom weer een stapje dichterbij is. Amigoe vaart sinds begin 2014 mee en volgt het zeilduo op hun weg naar goud.

door **Kim Dijkstra-Leenes**

De Olympische Spelen in Brazilië staan voor de deur. Bij zowel sporters als supporters stijgt langzaam de Olympische koorts. Hoe ervaart toekomstig Olympisch catamaran-duo de Flying Arubies dit? Neemt bij Nicole van der Velden en haar duo-partner Thijs Visser de spanning al toe? “Rio komt steeds dichterbij”, vertelt Van der Velden in een Skypegesprek aan Amigoe. “De Spelen gaan steeds meer voor ons leven. Rio is vaker in mijn gedachten en ik begin er zelfs over te dromen. Je voelt dat de spanning langzaam toeneemt. Maar absoluut niet op een negatieve manier”, benadrukt ze. “Ik ben niet nerveus. Het is meer een gezonde spanning, die er voor zorgt dat je de laatste weken nog alles wil geven wat je in je hebt. We hebben komende tijd nog veel te doen en we kunnen nog

veel kleine dingen verbeteren, de zogenaamde puntjes op de i zetten.” In Brazilië vaart het catamaran-duo mee in de categorie Nacra 17, waarbij ze het opnemen tegen negentien andere teams. De Flying Arubies hebben als doel om in Brazilië in de top 10 te eindigen. Het liefs zien ze zichzelf in de top 5. Van der Velden heeft er het volste vertrouwen in. “We gaan ervoor!” Qua training en voorbereiding zit het duo mooi op schema. En ook fysiek en mentaal ‘zit het wel goed’, geeft ze aan. “Het gaat nu alleen nog om het perfectioneren van de verschillende wedstrijdtrucsjes”. De Olympische koersen van Van der Velden en Visser zullen plaatsvinden in de Guanabara baai. De baai is berucht om haar ernstig vervuilde water. Amigoe vraagt Van der Velden hoe de Flying Arubies hiermee om gaan. “Ik denk dat het invloed heeft op iedereen.



Worldcup Weymouth Engeland

In de baai dobbert veel rotzooi rond. Daar dwaal je straks met je boot tegen aan, dat maakt het varen in de Guanabara baai lastig. Plastic zakken blijven in je roer haken en je moet slalommen om de meubelstukken heen. Extra vervelend is het als je straks plekken verliest, omdat er rotzooi in je roer zit. Ik hoop dan ook

dat de organisatie tijdens de Spelen hun best doen om de baai zo schoon mogelijk te maken.”

Achter de rug

De container met de boot en het benodigde materiaal is onlangs aangekomen in Brazilië. “We zijn twee weken in Rio geweest om ons materiaal te testen. Het was een goede training voor ons, in één woord top”, vertelt Van der Velden enthousiast. “Bijna alle goede teams wa-

ren met ons in Rio, zodat we samen konden trainen. We hebben voornamelijk met onze reserveboot gevaren, want tijdens één van de koersen knalde de Zwitsers tegen ons op. Eerst dacht ik dat alleen het roer eraf was, maar uiteindelijk bleek er toch meer aan de hand. We hebben de trainingen wel kunnen afmaken maar, we hebben gevaren in een boot die voor de helft niet van ons was. Dat was niet ideaal.” Voor Van der Velde is

het daarom moeilijk aan te geven hoe het catamaran-duo er nu voor staat ten opzichte van hun concurrenten in Rio. “Het hangt van zo veel verschillende factoren af. Het is nu nog te vroeg om dat in te schatten.”

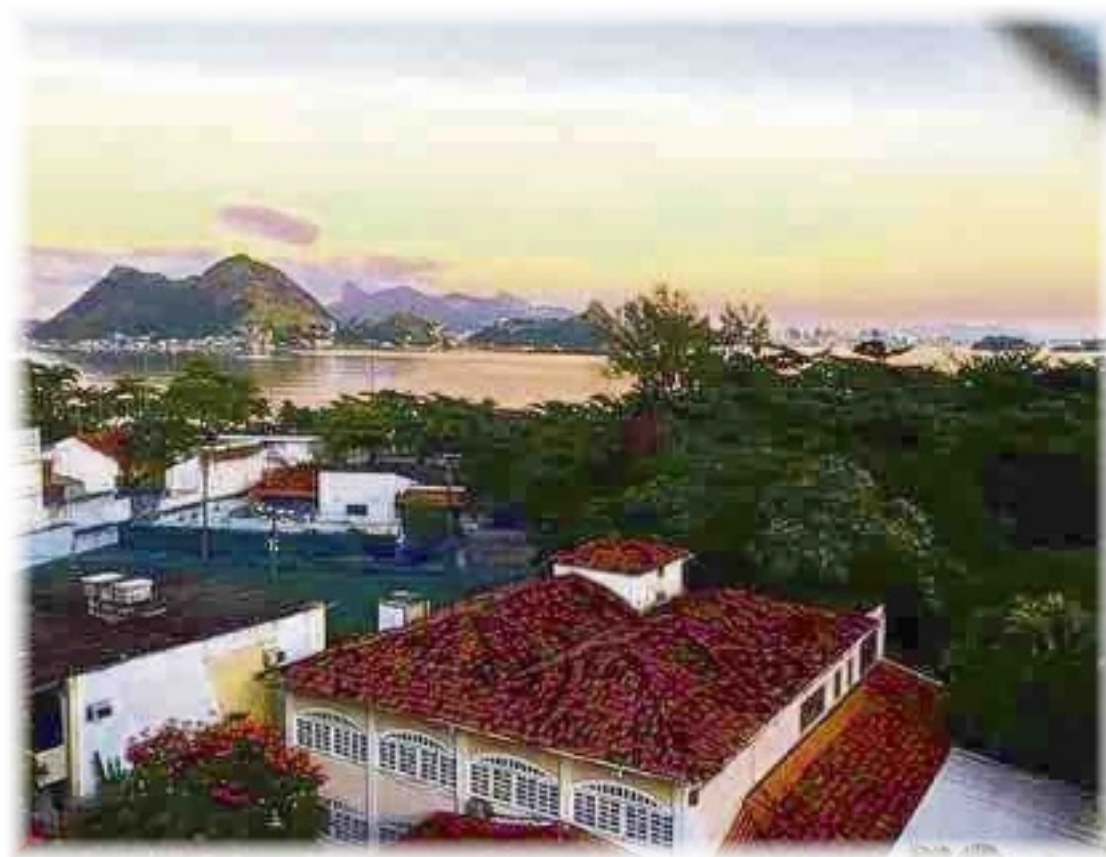
Momenteel is het Olympisch duo in Engeland waar ze meevaren met de Worldcup. Voor de Flying Arubies is dit de laatste wedstrijd voor de Olympische Spelen. “Helaas hebben we door het overlijden van de opa van Thijs niet alle wedstrijden gevaren”, verklaart Van der Velden. “Thijs wilde heel graag bij de begrafenis aanwezig zijn.” Hierdoor hebben wij de eerste twee wedstrijddagen overgeslagen. Ondanks dat het catamaran-duo niet deelnam, heeft Van der Velden op deze dagen allesbehalve stil gezeten. “Ik heb samen met mijn coach door getraind, we hebben de wedstrijden van buitenaf bekeken en geanalyseerd. Daar leer je ook heel veel van. En zo hebben we toch een positieve draai aan deze wedstrijd kunnen geven.” Het catamaran-duo ziet de afgelopen Worldcup dan ook meer als een goede training met een tiende plek als mooi resultaat. De boot waarmee Van der Velden en Visser in Engeland hebben gevaren, gaat niet mee naar Rio. “Hij wordt verkocht”, vertelt Van der

Velden. “We hebben twee jaar lang van haar diensten gebruik mogen maken, maar nu is het tijd om haar te laten gaan. In twee jaar bouw je een kleine band op met zo’n boot maar, wees gerust, ik kan haar loslaten. Ik maak er graag iemand anders blij mee.”

Voor de boeg

De komende weken gaan zowel Van der Velden als Visser allebei even naar huis. “Ik kom terug naar Aruba om te ontstressen en even helemaal tot rust te komen”, geeft de catamaran-zeilster aan. “Het is belangrijk om even alle druk van jezelf af te halen. Thijs en ik zijn allebei hele rustige personen en houden niet van stressen. Daarom kunnen we het waarschijnlijk ook zo goed vinden samen. Om de wedstrijden heen proberen we een rustige sfeer te creëren. Gelukkig is onze coach Pim is daar heel goed in. Dat zorgt ervoor dat we rustig blijven en dat komt onze prestaties weer ten goede.” Eind juni gaat het catamaran-duo weer voor drie en een halve week terug naar Rio. “Alle goede Nacra 17 teams komen daar dan weer samen. Dat wordt weer een heel goed en belangrijk trainingsblok voor ons. In Rio gaan we ons rustig voorbereiden en verder werken aan het perfectioneren van de wedstrijdtrucsjes”. We gaan vooral werken aan het starten, het ronden van boeien en het boot-met-boot-contact. Daarna nemen we anderhalve week vrij en gaan we weer naar huis om even helemaal tot rust te komen, om vervolgens weer richting Rio te vliegen. Daar zullen we dan de laatste logistieke dingen te regelen, boten die naar andere havens moeten enzovoorts. En natuurlijk staan er ook nog een paar korte trainingen op het programma om goed in de routine te blijven.”

In de volgende Wind in de zeilen kun je lezen of de Flying Arubies nog steeds hun rust kunnen bewaren in de aanloop naar de Olympische Spelen of dat de spanning toch verder toeneemt. Wil je in de tussentijd op de hoogte blijven van hun reizen en zeilen, volg ze dan via hun nieuwsbrief, website, sociale media of word Flying Friend.



Wakker worden in Rio (zoals Nicole het zag).



Flying Arubies in Rio.

Overleden

Stanley N. George	08-06-2016
Sra. Petronillia H. Jansen – Rasmijn	09-06-2016
Sr. Civilis J. Wever	11-06-2016
Cósme D. Franken	12-06-2016
Maria Y. Garcia	12-06-2016
Juan de J. Krosendijk	12-06-2016
Juanita E. Tromp	13-06-2016
Franklin N. Fernandes – Pedra	13-06-2016
Sra. Emerencia M.R. Navarro	13-06-2016
Paulus A.J.M Ostendorf	13-06-2016
Herley Bocanegra – Piñeros	13-06-2016
Urbania A. Angela – Kock	14-06-2016
Elvie M. Delamare – Serrant	14-06-2016
Marianne P.C.C. Marques – Klijnee	15-06-2016
Isaac R. Coffi	16-06-2016

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
The Market Alhambra Mall	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Food 99	



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Intens verdrietig delen wij u mede, het plotselinge overlijden van mijn geliefde echtgenoot, vader en opa



de heer Paulus A.J.M. Ostendorf

geboren te Amsterdam 24 juli 1939 – overleden Aruba 13 juni 2016

Namens:

Echtgenote:

Ida Ostendorf – van der Erf

Kinderenkleinkinderen:

Mike en Kim
Mikey en Maria
Maurice ☿ en Monica
Stefano en Diego
Wopke en John
Maurice, Kristen en Jenny

Verdere familieleden, vrienden en bekenden:

Ostendorf, Geels, van Dijk, van der Erf, van Doorn, Ott, Laheij, Granneman, Stevens, Auwerda, Ruiz, Frans, Webb, Arends, Croes, Tromp.

Gelegenheid tot condoleren en afscheid nemen op zaterdag 18 juni 2016 van 14:15 tot 17:15 bij Royal Funeral Home.
Daarna zal de begrafenis plaats vinden te Santana Sabana Basora.
Gelieve geen bezoek aan huis.

4TH Domino's STORE COMING SOON!



PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
DOMINO'S BLVD 583 0333

SERVING

ORANJESTAD	MADIKI KAVEL	PONTON	SANTA HELENA
BUSHIRI	MADIKI PARADIJS	POS ABOU SOCOTORO	RANCHO KLIP CAMACURI
EAGLE			

GO TO **dominos.aw** NOW TO GRAB YOUR CHANCE TO **WIN** DINNER FOR TWO AT OUR NEWEST LOCATION!

Domino's

Any delivery charge is not a tip paid to your driver. Our drivers carry less than \$20. You must ask for this limited-time offer. Prices, participation, delivery area and charges may vary. Domino's reserves the right to end the offer without any prior notification. Minimum purchase required for delivery. Comments/Feedback? Call 583.0333 ©2016 Best Pizza Aruba N.V. Domino's Pizza®

Op uitnodiging van de amputatiecommissie

Gouverneur op bezoek bij HOH



ORANJESTAD — Gouverneur Fredis Refunjol heeft op uitnodiging van de zogeheten ‘amputatiecommissie’ van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) een rondleiding gekregen bij de wondpoli, gipskamer en de revalidatieafdeling. Tijdens zijn bezoek heeft Refunjol een beeld kunnen vormen van het hele proces waar

een patiënt door heen moet in verband met een amputatie. De amputatiecommissie is belast met de taak om de best mogelijke zorg te bieden aan patiënten die wondverzorging nodig hebben, die een amputatie achter de rug hebben of die zich moeten voorbereiden op een amputatie. Er wordt gewerkt volgens een protocol waarin

elke afdeling een belangrijke schakel vormt. Het proces begint met de nodige evaluatie en fysiotherapie, waarna ergotherapie volgt, revalidatie, begeleiding van de maatschappelijk werker en ook de diëtist eraan te pas komt. Het proces komt ten einde wanneer de patiënt gerevalideerd is en weer mobiel is, al dan niet met prothese.

Tv-première ‘Kind van de Zon’

René van Nie: Ik wacht de reacties in spanning af

ORANJESTAD — Op het terras van Cilo steekt hij de ene peuk na de andere op. Men zou bijna zeggen dat René van Nie zenuwachtig is voor de uitzending van de documentaire over zijn leven, op Tele Aruba.

door Raymon Hilkman

Voordat Van Nie emigreerde naar Aruba, was hij één van de drukste baasjes van de Nederlandse filmwereld. In korte tijd maakte hij vijf bioscoopfilms en meer dan tweehonderd documentaires. Tussen de bedrijven door leefde hij een flamboyant leven op de grachten van Amsterdam. De documentaire ‘René van Nie; Kind van de Zon’ beleefde zijn succesvolle première op de laatste editie van het Aruba International Filmfestival en maandag 20 juni is eindelijk de tv-première.

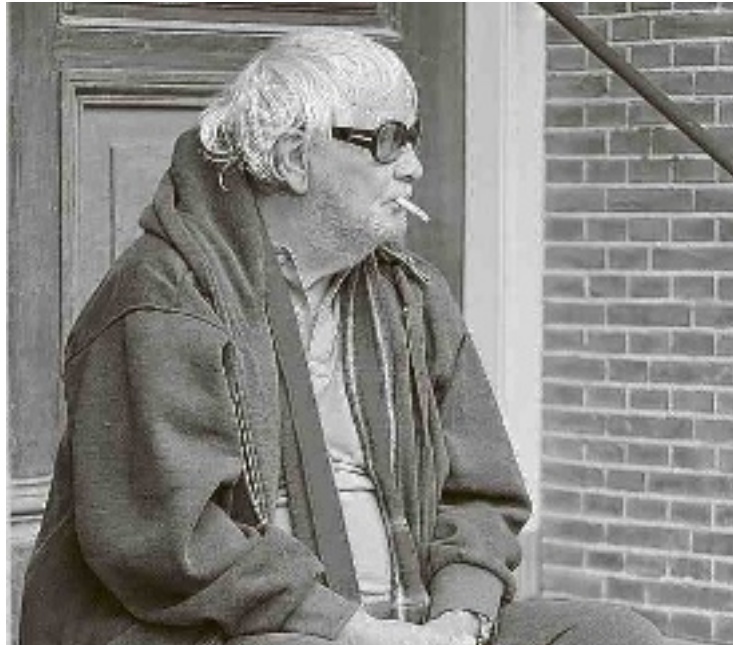
Kuis

“Ik ben van de ene verbazing in de andere gevallen. Het

filmfestival was een enorme belevenis. Het was bijna net zo groot als toen mijn films vroeger op het Filmfestival van Cannes werden vertoond. En de vertoning nu op Tele Aruba, dat had ik nooit verwacht. Ze durven een dergelijk beklemmende documentaire aan. Heel goed ook om de film om tien uur ‘s avonds uit te zenden, dan zijn de meeste kindjes naar bed. Ik wacht de reacties in spanning af, want ik heb alles gedaan wat de goeie God verboden heeft. Dat wil zeggen tijdens mijn filmjaren. Op Aruba ben ik zo kuis als een nonnetje geworden.”

Biografie

Naast een succesvolle documentaire over zijn tijd als filmmaker, die ook in Nederland is uitgezonden op televisie, is Van Nie afgelopen jaar ook druk geweest met zijn autobiografie, ‘Portret van een eigenzinnig filmmaker’. “In mijn autobiografie kon ik iets verder gaan dan in de documentaire. In mijn boek ga ik dieper in op mijn



Rene van Nie

jeugd. Ik ben een jongen van de straat die zonder enige opleiding talloze documentaires heeft gemaakt, als cameraman drie keer de wereld rond ging. Nederlands, Engels en Duits heb ik mezelf geleerd en als dertienjarige jongen moest ik mijn geld

verdienen door Amerikaanse soldaten naar de meisjes van plezier te brengen op de Amsterdamse wallen. Ik had ook een pooier kunnen worden, maar wist me zonder enige hulp uit de gevarenszone te halen. Het is een leuk en lijvig boekwerk geworden, waarin ik mijn avonturen uitgebreid bespreek. En voor wie het wil, bij mij te verkrijgen op het terras, maar ook bij Bol.com waar meerdere boeken van mij te koop zijn.”

Plankgas

Brandend gas en vrouwenharten

Bert Devies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in Indycar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.

Dit weekend barst de strijd aan de top van de autosport weer in alle hevigheid los. Het Formule 1 circus strijkt neer in Azerbeidzjan. De bolides racen daar op een nieuw, meer dan zes kilometer lang circuit, door de straten van de hoofdstad Baku. Op het fameuze circuit van Le-Mans zal de legendarische 24 uren race, een echte uitputtingslag voor mens en machine, duizenden racefans weer in de ban houden. Ik vond in mijn verzameling een oud persbericht uit 2004 waarin men in Azerbeidzjan de hoop uitsprak ooit een Formule 1 race te kunnen orga-

niseren. Max Verstappen was toen zes jaar oud en Michael Schumacher stevende op zijn zevende en laatste wereldtitel af. Iedereen die het hoorde dacht toen: wat moet de Formule 1 nou in Azerbeidzjan? Ene Ragif Abbassov van het ministerie moest er wel twaalf jaar op wachten, maar het is hem gelukt. De aanhouder met veel geld in de knip wint, blijkt wel weer. Met de inkomsten in het land aan de Kaspische zee zit het trouwens wel goed. Dankzij enorme diepwater-olievelden en gasbronnen wordt het land beschouwd als één van de belangrijkste plekken op aarde voor olie exploitatie. Marco Polo, die de oude zijderoute afreisde via Azerbeidzjan, beschreef al in 1264 hoe daar olie voor medische doeleinden werd gebruikt. Vele eeuwen later kan een Volkswagen Polo beslist niet rijden niet zonder dit goedje. Het Circuit in Baku heeft een recht stuk van maar liefst 2,2 kilometer. De heren kunnen dus hun gaspedaal zo’n 22 seconden volledig intrappen. De snelheden zullen oplopen tot méér dan 360 kilometer

per uur. Een nieuw circuit is altijd interessant. Alle teams en rijders beginnen op nul, maar het mag duidelijk zijn dat de snelle Mercedes motoren een groot voordeel zullen hebben. Het was nog een behoorlijk grote logistieke klus om alle F1 vracht snel van Montreal naar Baku te krijgen. Het is zomaar veertien uur vliegen en er is een tijdsverschil van acht uur. Alle raceauto's en andere spullen werden afgelopen zondag rond middernacht van het Circuit Gilles Villeneuve naar een vrachtliegtug gebracht. De spullen kwamen dinsdagochtend aan in Baku. Een gedeelte van de vracht met onder andere de hospitality units, gebruikt tijdens de Russische GP in Sotsji, kwam per boot. Veel monteurs zijn vanuit Canada met een chartervlucht rechtstreeks naar Baku gevlogen. Door de jetlag zal het wel een beetje zwaar worden voor de mannen.

Kinetische energie

De 24 uren race van Le-Mans is óók altijd zeer zwaar voor de monteurs. Een groot aan-

tal dagen voordat de eigenlijke race begint, is men al dag en nacht met de auto's bezig. Vooral als er auto's crashen tijdens de kwalificaties is er weer flink wat ‘overwerk’. Dat gebeurde Stephane Sarrazin die er met zijn Toyota TS05 Hybrid hard af ging. Een auto van het ByKolles team met aan boord Pierre Kaffer vloog al in brand. Ook Bruno Senna (neefje van!) crashte met zijn Ligier. De fraaie Porsche 919 Hybrid bolides deden het beter en worden tot de grote kanshebbers gerekend. Voor de technuten onder ons: in zo’n Porsche 919 zit een lichte 4 cilinder, 2 liter motor. De uitlaatgassen drijven een elektrische generator aan die extra power op het benzine injectie systeem zet. Vanuit het remsysteem van de voorwielen wordt tijdens het remmen kinetische energie omgevoerd tot elektrische energie. Die wordt opgeslagen in watergekoelde Lithium-ion batterijen. De coureur gebruikt die power om extra te kunnen accelereren via een aparte elektromotor die de voorwielen aandrijft. Zo ont-

staat een ‘All Wheel Drive’ systeem. Een zogenaamd Intelligent management systeem zorgt ervoor dat de coureur kan kiezen uit verschillende afstellingen, alles in samenwerking met de ingenieurs en race-strategisten van het team. Wie Le-Mans wint, heeft eeuwige roem. Het winnen is voor de autofabrikanten ook een zeer mooi stukje marketinggereedschap. Op dit moment zijn er drie grote merken in de hoogste LMP1-klasse. Porsche, Audi en Toyota strijden om de eer. De race heeft één groot doel: in 24 uur maximale sportprestaties leveren qua snelheid en brandstofbesparing.

Botsauto's en biertjes

De 24 uren race in Le-Mans wordt dit jaar voor de 84e keer gereden en trekt jaarlijks zo’n tweehonderdduizend bezoekers. De meesten

slapen in tenten op het circuit. Er is een kermis met een groot reuzenrad. De botsauto's, eettentent en de vele biertjes met op de achtergrond de racegeluiden zorgen voor vooral nachtelijk vermaak en een unieke sfeer. Van slapen komt niet veel. In de oude stad Baku aan de Kaspische zee heerst ook een vriendelijke sfeer. De oude Lada's zijn ingeruild voor dikke BMW's. Avonturiers kunnen ná het Formule 1 racen, naar ‘The land of Fire’ afreizen, zo’n 27 kilometer buiten de stad afreizen. Brandend gas komt daar al meer dan 1000 jaar continu uit een bergwand. Dan snel terug natuurlijk, naar het Baku City Circuit, want daar zal zaterdagavond ‘The King of Latin pop’, Enrique Iglesias, met zijn gepasioneerde ballads de harten van de vrouwelijke ‘Azeris’ in vuur en vlam zetten.

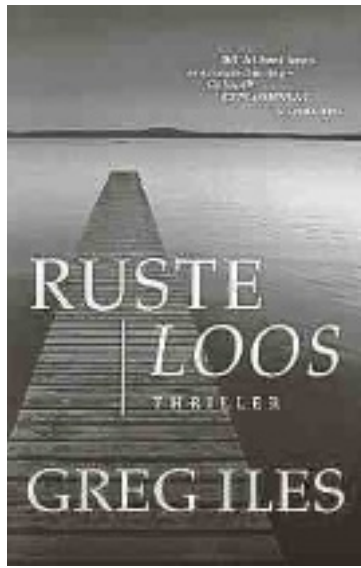
Laatste adem

Op de vraag wat de toekomst brengt voor René van Nie, zegt hij: “Oud worden is een zegen. Oud zijn is zo nu en dan een ellende. Bijna 78 jaar en ik worstel met een versleten rug; zitten, staan en lopen zijn een probleem. Maar daar wordt aan gewerkt, want ik heb een schitterend gegeven voor een nieuw boek! Ik zie het als een laatste gevecht. Gelukkig woon ik op Aruba, een eiland dat altijd goed voor me was en nog steeds is. Ik ben een beetje een verloren macamba in de tropen, maar het is hier, op dit fantastische eiland, dat ik ooit mijn laatste adem zal uitblazen.” ‘René van Nie: Kind van de Zon’, het vergeten verhaal van een eigenzinnig filmmaker is maandag 20 juni om 22.00 uur en zondag 26 juni om 21.45 uur te zien bij Tele Aruba.

COLUMN THRILLS

‘Rusteloos’ – Greg Iles

Na zijn column ‘Onderwijs effect’ waagt Leo Sybrandy zich aan een nieuwe column: ‘Thrills’. In deze column koppelt hij spannende boeken aan actuele gebeurtenissen of thema's. Het doel van de column is om regelmatig de waarde van lezen in herinnering te roepen en onderwerpen te belichten. Leo Sybrandy stond 30 jaar voor de klas en houdt zich momenteel bezig met het geven van bijles aan scholieren en het schrijven van verhalen. Wilt u reageren? L.sybrandy@bovoaruba.com.



Mallory had een duistere kant die alleen John te zien kreeg. Toen hun passie hen dreigde te ruïneren, brak hij met haar. Maar zij liet hem niet los... totdat ze op een pier werd gevonden, verkracht en vermoord. Tien jaar later duikt Eve Summers op. Ze glimlacht net als Mallory en weet dingen die alleen Mallory kon weten. John ontmoet Eve weer. Dit keer fluistert ze: ‘Het is geen verbeelding, John. Ik ben het. Bel me.’ Geheimen, leugens en moord exploderen in ‘Rusteloos’, een zeer ingenieuze thriller. In een eerdere Thrill kwam u het boek ‘Doodsangst’ al

tegen, over moorden die plaatsvinden bij mensen die gebruik maken van een exclusieve babbelbox. Schrijver Greg Iles heeft echter meer puike thrillers op zijn naam staan. ‘24 uur’ is een uitstekend geschreven en buitengewoon spannende thriller met een uitstekend plot. De dochter van Will Jennings, een jonge arts, wordt gekidnapt door een psychopaat die sowieso nog een appeltje met Will heeft te schillen. Will en zijn vrouw leggen zich er echter niet bij neer en besluiten er alles aan te doen om hun dochter terug te krijgen. Zeer verrassend met onver-

wachte wendingen. Het verhaal speelt zich af binnen 24 uur en brengt je op het puntje van je stoel. In ‘Kwade opzet’ onderzoekt FBI-agente Alex Morse een aantal onverwachte sterfgevallen die gelieerd zijn aan een bepaalde advocaat. De vrouw van Dr. Sheppard is pas op bezoek geweest bij die advocaat en Alex neemt contact op met de dokter... ‘Ik denk dat uw vrouw u wil vermoorden’. Sheppard besluit om samen met Alex op onderzoek uit te gaan en ontdekt dat ze wel eens gelijk zou kunnen hebben. ‘Spel zonder grenzen’ speelt zich af in het diepe zuiden van de USA, waar nog altijd eigen wetten lijken te gelden en waar het onzeker is wie men kan vertrouwen. Penn Cage is de burgemeester van het plaatsje Natchez (overigens de woonplaats van de auteur) en krijgt te maken met een goksyndicaat dat één van de vijf casinoboten op de Mississippi bezit en ook bezig is met vrouwenhandel, het organiseren van hondengevechten en erger. Dezelfde hoofdrolspeler keert terug in ‘Ontluistering’. Zijn vriend Drew Elliot wordt verdacht van verkrachting van een 17-jarig meisje en Penn komt hem te hulp. Het verhaal heeft wel

iets van een rit in een achtbaan... spannend en verrassend. Bent u al een beetje fan van Penn Cage verhalen... ‘Het stille spel’ is een derde. Natchez is overigens ook de plek waar Cat Ferry in ‘Profiel in bloed’ naar terugkeert om raadselen uit het verleden te ontrafelen. In een ander plaatsje in Mississippi ontdekt Laurel dat ze opnieuw zwanger is. Ze weet alleen niet van wie. Als ze op een ochtend thuis komt, zit haar man op haar te wachten. Hij heeft een pistool in zijn hand. Op de tafel ligt een liefdesbrief van haar minnaar. Het wordt een lange dag voor de hoofdrolspelers in ‘De naakte waarheid’. In ‘Opstanding’ werkt David Tennant aan een geheim overheidsproject waarbij men een supercomputer probeert te ontwikkelen die zelfstandig denkt en handelt. Tennant krijgt vreemde bijbelse visioenen en ook andere collega's krijgen last van rare verschijnselen. Als een collega van Tennant onder verdachte omstandigheden sterft, vreest hij voor zijn eigen leven en vlucht. Een bijzonder spannende, vakkundig geschreven thriller waarin het thema kunstmatige intelligentie op originele wijze is uitgewerkt.

CELEBRA DIA DI TATA
CU
Dewar's
— TRUE SCOTCH —
SINCE 1846

RICIBI UN SET DI DOMINO GRATIS!
Cu cada compra di e siguiente productionan:
2 Botter di Dewar's 12 di 75cl
- of -
1 Botter di Dewar's 12 di 1 liter

Pasa awe mes na bo Supermercado di mas serca y compra bo Dewar's pa bo Tata stima.

Presenta cu bo recibo di compra di bo producto di Dewar's na bo punto di benta participante of pasa serca nos na Tropical Bottling.

John Dewar

*Stock pa e set di Domino ta limita.

www.tropicalbottlingaruba.com | tbc.aruba

FRESH
F104.3
JE HOORT HET VERSCHIL

Met Casa Kooij
(Ma t/m Za: 16 - 19 pm)
Kasper Kooij

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Televisieprogramma's

Nederland



14:30	Studio France	19:55	De nachtzoen	2:10	Zapp Kids top 20
14:50	EK voetbal: Spanje - Turkije	20:05	Nieuwsuur	2:40	Zappsport
16:55	Studio France	21:00	Nieuwsuur	3:00	Mijn vader is een detective: De wet van 3
17:55	Journal	21:50	Tekst-tv		
18:15	Studio France			4:20	Caps club
19:15	EenVandaag			6:00	Peperbollen
19:30	Gesprek met de minister-president			6:25	Peperbollen
19:45	Journal			6:55	Dunya & Desie
20:05	Journal			7:15	Dunya & Desie
20:31	Tekst-tv			7:40	Dunya & Desie
23:55	Nederland in beweging			8:05	Freaks wilde wereld
				8:20	Superbrein

Zaterdag 18 juni

2:45	Nederland in beweging
3:00	Vrije geluiden
3:50	VPRO Boeken
4:30	Close Up: Meret Oppen heim - Icoon van het surrealisme
5:30	De rijdende rechter, wordt vervolgd
6:05	Sterren.nl top 20
7:00	Journal
7:10	Sterren.nl top 20
7:30	Studio France
8:30	EK voetbal: België - Ierland

3:00	Chez Benali
3:40	De volmaakte mens
4:30	Wedding day
5:20	De meesterwerken
6:05	De nieuwe maan
6:51	Politieke partijen
7:00	Journal
7:10	Opium op Oerol
7:45	Ger, mijn hoofd in eigen hand
8:45	Dus ik ben
9:30	Fryslân dok
10:00	Metterdaad
10:10	Blij met de bure
10:50	Smakelijke verhalen!
11:20	Bodar in het Heilige Land
12:00	Journal
12:15	EenVandaag
12:55	Nederland zingt
13:20	Metterdaad
13:35	Drie vorstinnen van Oranje
14:15	Mr. Selfridge
15:10	Vera
16:45	Nieuwsuur
17:20	Holland Festival

Nederland



14:00	All stars
14:30	Reizen Waes
15:25	Take This Waltz
17:20	Springsteen & I
18:45	Catfish: The tv show
19:35	Reizen Waes
20:28	Tekst-tv

Zaterdag 18 juni

0:30	Pingu
0:35	Sarah en Eend
0:40	Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
0:45	Sesamstraat: 10 voor ...
1:00	Sesamstraat
1:15	Kikker & vriendjes
1:20	Kindertijd
1:50	Zorro, the chronicles

Nederland



14:30	Smakelijke verhalen!
15:05	Detectivemaand: Foyle's war
16:45	Nieuwsuur
17:40	The Young Victoria
19:20	Opium op Oerol

BVN



15:05:	NOS Journaal	04:25:	Blokken
15:10:	Sesamstraat	04:55:	Thuis
15:25:	Sesamstraat 10 voor...	05:20:	Dagelijkse kost
15:35:	Het Klokhuis	05:35:	EenVandaag
15:50:	NOS Jeugdjournaal	05:50:	NOS Gesprek minister-president
16:00:	Street Magic		
16:15:	NOS Journaal	06:00:	VRT Journaal
16:25:	Blokken	06:45:	Een huis vol
16:55:	Thuis	07:30:	NOS Journaal
17:20:	Dagelijkse kost	07:50:	Weerbericht Europa/Afrika
17:35:	EenVandaag	07:55:	Heer & Meester
17:50:	NOS Gesprek minister-president	08:45:	De Hokjesman
18:00:	VRT Journaal	09:35:	Mouna's keuken
18:45:	Een huis vol	09:55:	Nieuwsuur
19:30:	NOS Journaal	10:45:	Weerbericht Amerika/Caribien
19:50:	Weerbericht Europa/Afrika	10:50:	Panenko!
19:55:	Heer & Meester	11:40:	1000 Zonnen
20:45:	De Hokjesman	12:00:	VRT Journaal
21:35:	Mouna's keuken	12:30:	NOS Studio France
21:55:	Nieuwsuur	13:25:	Vier Handen Op Een Buik
22:45:	Weerbericht Amerika/Caribien	14:10:	Bommetje XL
22:50:	Panenko!	15:00:	Weekoverzicht SpangaS
23:40:	1000 Zonnen	15:50:	Sesamstraat
		16:10:	NOS Journaal
		16:20:	Willem Wever
		16:45:	Welkom in de Gouden Eeuw
		17:15:	Omdat ik het zeg!
		17:40:	EenVandaag
		18:10:	VRT Journaal
		18:45:	Twee tot de zesde macht
		19:40:	NOS Journaal
		19:55:	Weerbericht Europa/Afrika
		20:00:	De Grote Zwaen
		21:50:	Chef in je oor
		22:25:	Nieuwsuur
		22:55:	Weerbericht Amerika/Caribien
		23:00:	Panenko!
		23:50:	1000 Zonnen

Zaterdag 18 juni

00:00:	VRT Journaal
00:30:	NOS Studio France
01:25:	Hoe heurt het eigenlijk?
01:55:	Freek tegen de Stropers
02:35:	Komt een Aap bij de Dokter
02:50:	Jan rijdt rond
03:05:	NOS Journaal
03:10:	Sesamstraat
03:25:	Sesamstraat 10 voor...
03:35:	Het Klokhuis
03:50:	NOS Jeugdjournaal
04:00:	Street Magic
04:15:	NOS Journaal

TeleCuraçao



15:30	Teatro te den bo Kas
17:00	Hoben Positivo
18:00	Herensia
19:00	TeleDeporte
19:30	Ban Hals a e Standarte (r)
20:00	TeleNotisia
20:45	Extra Plus
21:00	Wega di Number Korsou
21:10	Partispashon di Morto
21:15	Clip Un Kanto pa Korsou
21:30	TBA
23:00	TeleNotisia (r)



00:30	Late Night Seth Meyers (NBC)
01:30	Last Call With Carson Daly (NBC)
02:00	The Meredith Vieira Show (NBC)
03:00	Steve Harvey (NBC)
04:00	Early Today in NY
04:30	Today in New York (NBC)
07:00	Today (NBC)
11:00	Access Hollywood (NBC)
12:00	Noticia Awenochi repeat
13:00	Time Out repeat
13:15	15on15 repeat
14:00	The Meredith Vieira Show (NBC)
15:00	Steve Harvey (NBC)
16:00	The Ellen DeGeneres Show (NBC)
17:00	News 4 New York (NBC)
18:30	NBC Nightly News (NBC)
19:00	Time Out
19:15	15 on 15
19:30	Noticia Awenochi
21:00	Grimm (NBC)
22:00	Dateline (NBC)
23:00	Noticia Mas Laat
23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon (NBC)



In het Belang
Van het
Jeugdwelzijns-
werk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 ·
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Aruba Art Fair kick-off

Drie dagen vol kunst, dans, eten, cultuur, lichtshow installaties en nog veel meer. Dat is wat Aruba Art Fair zal brengen op 16,17 en 18 september. De kick-off van dit evenement zal 22 juni aanstaande plaatsvinden in de Main Street van San Nicolas (naast het Valero station).



Om alvast een voorproefje te brengen van wat er in september op de planken staat zal de lokale kunst scene zich presenteren. Verschillende kunstenaars van verschillende generaties komen bijeen in San Nicolas om samen een berg aan kunst te brengen.

Een gratis drankje en muziek worden aangeboden door Kevin Schuit fruteria. Speciale optredens staan op het programma van: Pear Dumfries, Ruthy Vrieswijk (motiverende spreker), Miky Martinez (gedichten) en Caletto (DJ). Mirzah Manga zal dans en poezie op het podium brengen en Beach Lama – Cultura Sincero en Mo Mohamed. Tevens zal een Culinary Art competitie gestart worden en wordt een eindpresentatie gegeven door Zyon. Live schilderssessies worden aangeboden voor enthousiaste creatievelingen en kunstenaars die willen bijdragen aan het evenement. Ook zal er een uitgebreide expositieruimte zijn met Elisa Lejuez Peters, Elvis Tromp en Mo Mohamed. Korteweg zal aanwezig zijn met hun markt vol lokale producten. Art Fair Aruba nodigt het publiek uit om alvast de smaak te krijgen van wat in september gaat komen!



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abbonementen) Grecia Willems (advertenties) admiraruba@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock, Zulaika Kelly abbonementaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Alex Lacle (coordinator) Linda Reijnders Mirte de Rozario Francisca Groen Bobby Spier Annaica Flores Esther Kiks arubaredactie@amigoe.com	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com Jamey Baire jbair@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801 RBC #100031723 Klachten over bezorging ? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

ZATERDAG 18 juni 2016		ZATERDAGNACHT	
Gedeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oostzuidoosten tussen 40 en 55 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met sterke windvlagen tussen 30 en 50 km/u.	
Zonsopgang 06:15	Zonsondergang 19:07	Maansopgang 17:43	Maansondergang 04:46
Max. Temp. 32°	Neerslag 20%	Min. Temp. 27°	Neerslag 20%
Wind 41 km/u Oost	Luchtvochtigheid 68%	Wind 39 km/u Oost	Luchtvochtigheid 77%
	UV Index Extreem		

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Donderdag, 23 Juni '16



Carnival Splendor
07.00 – 16.00



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel: (297) 582-5222/
582-9951, fax: (297) 582-4306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

Dr. Dennert

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas 524-8833

Dr. Wever

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Aloe 584-4606

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Dakota 588-7364

Bouwwerkzaamheden gaan ongehinderd door

WILLEMSTAD — Van de twee sommaties tot een bouwstop, die de verantwoordelijken voor de illegale bouw aan de westzijde van de Piscaderabaai kregen, is niets te merken. Ook gisteren gingen de werkzaamheden ongehinderd door, waarbij er sprake was van bedrijvigheid op het terrein. Vijf bouwvakkers waren op het terrein. De desbetreffende minister (VVRP) was donderdagochtend hieromtrent niet bereikbaar voor commentaar.

Zoals eerder gemeld zijn de bouwwerkzaamheden – het optrekken van een gebouw en de aanleg van een pierconstructie in het water – illegaal. Dit aangezien er voor de bouw geen bouwvergunning is aangevraagd, noch door de uitvoeringsorganisatie Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP) is verstrekt. Ook is er geen toestemming van de uitvoeringsorganisatie Do-

meinbeheer voor de aanleg van de pier/vlot-constructie in het water. Na meerdere inspecties op locatie, waarbij de aanwezigen door ROP met versterking van de politie gesommeerd werden om de bouwactiviteiten op middellijk te staken, zijn de werkzaamheden meermaals hervat. Na een korte pauze in het weekeinde, was het gisteren de derde dag dat er

bouwwerkzaamheden worden uitgevoerd op het terrein. De voortzetting van de werkzaamheden – ondanks zowel een mondelinge, als schriftelijke sommatie – werd dan ook door de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Suzy Camelia-Römer (PNP), afgelopen maandag als ‘ernstig’ omschreven.

Ook gaf Camelia-Römer aan dat bij dergelijke kwesties handhaving door verschillende ministeries plaatsvindt, waarbij de VVRP-uitvoeringsorganisaties middels bestuursdwang tot sloop van een illegaal bouwwerk over kunnen gaan met versterking van de politie,

en dat vervolging onder Justitie valt. Het terrein is volgens welingelichte bronnen in privébezit van de familie Attaf en heeft als bestemming in het Eilandelijk Ontwikkelingsplan ‘toeristische ontwikkeling’. Tijdens de mondelinge sommatie tot een bouwstop hadden de aanwezigen op locatie aangegeven dat het opgetrokken gebouw een tijdelijk kantoor moet huisvesten tijdens de ‘verdere ontwikkeling van het terrein’. ROP is niet op de hoogte van wat deze voorgenomen ontwikkeling inhoudt, aangezien de verantwoordelijken geen contact hebben gezocht met het ministerie.

Plasterk over criminaliteitsbestrijding hier ‘Regering is goed bezig’

WILLEMSTAD — De lokale overheid is goed bezig en werkt hard aan de criminaliteitsbestrijding op het eiland, al zijn de inspanningen kennelijk niet voldoende. Zo worden criminelen geraakt waar het pijn doet, aldus minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk.

De twitterende minister prees het Afpakteam, nadat hij woensdagochtend door officier van justitie Gert Rip – belast met de grootste zaken op het eiland zoals de moord op Helmin Wiels en de Hato-shooting – werd ingelicht over de activiteiten van het team op dit moment. Plasterk heeft ook een foto gemaakt van Rip op een door het team in beslag genomen speedboot. Plasterk Twitter hierna: “Afpakteam Curaçao pakt criminelen waar het pijn doet. Het Afpakteam Curaçao kostte vorig jaar 1 miljoen gulden, maar leverde meer dan twee keer zoveel op aan afgepakte

goederen.” Plasterk had over het algemeen een goed gesprek, ook met de personen die in het veld werken. “Het was een inspirerende dag.” De criminaliteit op het eiland is echter erger dan in de andere Rijkslanden. Plasterk haalde de criminaliteitscijfers en de statistieken aan om dit te onderstrepen. De aanpak van criminaliteit op het eiland is dus blijkbaar niet voldoende, gaf Plasterk aan. “Het is een serieus punt en de bevolking deelt die zorg volledig. Dat kan men zien aan personen, ook ondernemers, die met de Ta Basta Awor-bandjes rondlopen.”

Op de vraag wat Nederland doet om te helpen, zei Plasterk dat het de criminaliteit hier via het Recherche Samenwerkingsteam in samenwerking met de lokale politie en in het kader van repressie probeert aan te pakken.

Aan de andere kant moet men echter wel werken aan preventie, aldus Plasterk. “Geen makkelijk kwestie. Ouders die te weinig thuis zijn, vaders die bij de snék zitten in plaats van hun kinderen thuis te verzorgen.” Wat moet er dus volgens de minister gebeuren? Samenwerken aan preventie en dus ervoor zorgen dat jongeren op het goede pad blijven. Dat moet samen gebeuren, opdat de (mogelijke) criminelen die hier aangepakt worden straks niet bijvoorbeeld op Aruba voor dezelfde problemen gaan zorgen.

Man dringt Hato binnen

WILLEMSTAD — Beveiligingsmedewerkers hebben woensdagmiddag een man aangehouden die op Hato onbevoegd het platform, waar de vliegtuigen staan, probeerde te bereiken. KLM-regiomanager Pieter de Man meldt dat hij van plan was in een vliegtuig naar Amsterdam te stappen.

De man werd echter onderschept en vervolgens door de autoriteiten meegenomen. Hij liep rond in een korte broek en een T-shirt, waardoor hij al snel werd gesignaleerd. De beveiligers van de luchthaven hebben direct actie ondernomen en de politie ingeschakeld. De Man vertelt dat er een standaardprotocol wordt

gevolgd op de luchthaven. “Mensen die toestemming hebben, dragen onder andere een vestje met de naam van het bedrijf. Er gelden verder strikte veiligheidsmaatregelen. Het is niet duidelijk hoe dit heeft kunnen gebeuren. De indringer hoorde daar hoe dan ook niet te zijn. Het is daarom belangrijk dat er maatregelen worden geno-

men om dit te voorkomen. Het gaat hier om de veiligheid van onze passagiers en medewerkers. KLM zet zelf ook beveiligers in rondom de vliegtuigen, maar Curaçao Airport Partners (CAP) is verantwoordelijk voor de toegang tot het platform”, aldus de regiomanager. CAP-woordvoerder Diana Martis meldt dat er momenteel onderzoek wordt verricht door Airport Safety & Security naar hoe dit heeft kunnen gebeuren. Er kunnen zodoende nog geen uitspraken worden gedaan over het incident.

Bezoek Amerikaanse admiraal aan marinebasis Parera



Foto: Defensie CG

WILLEMSTAD — De commandant van de United States Southern Command (USSC), admiraal Kurt Tidd, bracht donderdagochtend een bezoek aan marinebasis Parera. Hij maakte daar kennis met Defensie in het Caribisch Gebied en met de Kustwacht Caribisch Gebied. Admiraal Tidd heeft als commandant van de USSC de verantwoordelijkheid op zich genomen om de samenwerking op het gebied van veiligheid in de 45 landen van Centraal en Zuid-Amerika en het Caribisch Gebied te coördineren. Defensie en de Kustwacht werken nauw samen met het USSC, waar het gaat om counter-drugoperaties.

KAP-leerlingen maken folder over parasieten



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — Vier havo4-leerlingen van Colegio Alejandro Paula (KAP), Nicole Martijn, Erisa Adonis, Ileana Barbolina en Elisha Libiana, presenteerden afgelopen week een folder over parasieten die zij in samenwerking met Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC) hebben opgesteld, om zo de gemeenschap bewust te maken van parasieten. De folder heet: ‘Bo tin molesté di parásito? (Heb je last van parasieten?) en zal onder andere bij botica’s, medische praktijken en de priklocaties van ADC te krijgen zijn. Het opstellen van de folder was in het kader van het vak Algemene Natuurwetenschappen. De vier leerlingen hebben als prijs voor hun mooie resultaat een snuffelstage bij ADC gekregen, zodat ze nog meer over parasieten kunnen leren. Op de foto drie van de vier trotse meiden met de folder in de hand.

MAN-bestuur: Er is niets raars gebeurd

WILLEMSTAD — Oudvoorzitter van de MAN, Efi van der Meent, uitte woensdag aan het einde van de persconferentie van de MAN ongezo-

ten zijn woede tegenover partijleider Hensley Koeiman. Maar volgens het huidige bestuur is er niets onoorbaars gebeurd bij de laatste bestuursverkiezingen, zaterdag.

Koeiman kreeg woensdag bij de persconferentie een brief die Van der Meent’s morgens na veel omwegen maar naar Koeiman had toegemaid, omdat de partijleider deze niet persoonlijk in ontvangst kon nemen. In deze brief uit een aantal prominente leden hun ontevredenheid over het verloop van de verkiezingen voor een nieuw bestuur en het feit dat aspirant-leden die nog geen contributie betaald hadden, ook konden stemmen. De ontevreden eisen binnen twee keer 24 uur een gesprek met het partijbestuur. Maar tijdens de persconferentie stelden partijleider Koeiman en campagneleider Kenneth Gijsbertha, dat er niets vreemds was gebeurd bij de laatste bestuursverkiezingen. Volgens Gijsbertha, één van de langstzittende coryfeeën, zijn er genoeg documenten uit het verleden om te bewijzen dat er zaterdag niets vreemd heeft plaatsgevonden, maar dat in het verleden ook wel op deze wijze is gestemd. Koeiman op zijn beurt betreurt het dat de verliezende partij voor het voorzitterschap, in dit geval Urvin Macaay, ervoor koos deze teleurstelling uitgebreid in de media te



Foto: Edsel Simbo

De MAN-leiding, gisteren tijdens hun

ventileren, door te stellen dat de verkiezingen niet volgens de regels zijn verlopen. Maar ook door diens oproep voor om bij de komende verkiezingen niet voor de MAN te gaan stemmen. Dit is volgens Koeiman geen uiting meer van ontevredenheid, maar van kwaadwillendheid.

Splijting
De splijting binnen de partij is inmiddels in gang gezet. Macaay zegde na 22 jaar zijn lidmaatschap al op. Een groep reeds langer zittende prominenten, zoals oud-Statenlid en tevens parlementsvoorzitter voor de blauwe partij Dwigno Puriel, Everardus ‘Evi van der Meent (34 jaar lid), voormalig bestuurslid Vanessa Eliza, oud-woordvoerder Giovanni Atalita en partijcoryfee Edil Paulina, die al 38 jaar lid is van de partij, wil een gesprek. Het is niet onvoorstelbaar dat als dit gesprek er komt

en het huidig bestuur geen afdoende uitleg geeft, deze leden ook de partij zullen verlaten. Dit komt in een periode waarin één van de speerpunten van de partij juist het werven van nieuwe leden is. En dat doel lijkt ook behaald te worden. Er dienen zich afgelopen zaterdag namelijk veel aspirant-leden aan die mochten meestemmen, ook al hadden ze nog niet voldaan aan de contributie. Volgens de regels mag dat niet, tenzij het hoogste orgaan binnen de partij, het statutair congres, anders beslist.

Tijd
Uiteindelijk werd Emil Walle boven Macaay verkozen als bestuursvoorzitter, mede door de komst van de aspirant-leden. Walle had onder andere Koeimans steun. Laatstgenoemde motiveerde tijdens de persconferentie onder andere dat Walle gepensioneerd is en dus meer

tijd kan steken in de partij dan iemand die werkt. De overige verkozen bestuursleden zijn Elfried Koots (vicevoorzitter), Angeline Martes (secretaris en scheidend leider van de jongeren vleugel), Jossy Allee (penningmeester) en de commissarissen Amador Nita, Franklin Angelista, Urvin Martina, Anuska Carmelia, Henny Marcera en Melvin Daal. De reden voor de woede-uitbarsting van Van der Meent was dat Koeiman zei dat hij die middag pas de brief had ontvangen en de pers al eerder uit de brief had gepubliceerd. Van der Meent riep daarop dat Koeiman loog, omdat hij sinds die morgen al bezig was om de brief bij de partijleider te bezorgen, maar dat deze had gezegd dat hij te druk was met de Staten om het epistel in ontvangst te nemen. Daarop grepen twee leden in en uiteindelijk liep Van der Meent kwaad het partijgebouw uit.

Anthony Hamilton en Charlie Wilson op CNSJF

De laatste twee artiesten op het komende Curaçao North Sea Jazz (CNSJF) zijn bekend. Op zaterdag 3 september zullen Anthony Hamilton en Charlie Wilson hun opwachting maken op het Sir Duke podium. Anthony Hamilton ontwikkelde zijn stembanden op jonge leeftijd in het kerkkoor. Zijn carrière kreeg een boost toen D’Angelo hem in 2000 meenam als achtergrondzanger. De doorbraak volgde in 2002 met zijn gastrol in het nummer Po’ Folks van hiphopformatie Nappy Roots. Het lied was in 2003 bij de Grammy’s genomineerd in de categorie beste rap/zang-samenwerking. Producent Jermaine Dupri signeerde vervolgens de zanger op zijn So Def platenlabel. Sindsdien scoorde hij de megahit Charlene en verkocht ruim twintig miljoen albums. De Grammy-winnaar uit North Carolina stort elke keer weer zijn ziel en zaligheid in zijn songs, zoals

ook op zijn jongste album What I’m Feelin’. Volgende maand staat de zanger tijdens het jazzfestival in Rotterdam op het podium, om in september zijn optreden dunnetjes over te doen. Zanger Charlie Wilson werd bekend als leadzanger van The Gap Band, waar ook zijn broers Ronnie en Robert speelden. Hoewel de band pas in 2010 stopte, begon hij begin jaren ’90 ook een solocarrière. Met succes; hij werd maar liefst elf keer genomineerd voor een Grammy Award en scoorde in Amerika acht nummer 1-hits. Vorig jaar bracht Wilson zijn zesde album Forever Charlie uit, dat wederom werd genomineerd voor een Grammy, in de categorie Best R&B Album. Ook hij staat deze zomer op het festival in Rotterdam geprogrammeerd. Op het CNSJF staan verder Tom Jones, Chris Brown, Jamie Cullum, Melody Gardot, Lenny Kravitz en Michael Bolton geprogrammeerd.

Eerbetoon slachtoffers aanslag Orlando

WILLEMSTAD — Buiten voor de lobby van het Floris Suite Hotel wordt vandaag een wake georganiseerd als eerbetoon aan de slachtoffers in Orlando. Afgelopen zondag vond een terroristische aanslag plaats met 49 dodelijke slachtoffers en meer dan 50 gewonden in de homobar Pulse in de Amerikaanse stad Orlando. Floris Suite Hotel, Curaçao Pride, FOKO Curaçao, Pink Curaçao en Curaçao Rainbow House organiseren samen deze wake om zo een plek te bieden aan ‘de schok, het verdriet en de afschuw die de aanslag oproept’. Iedereen is welkom om stil te staan bij deze heftige gebeurtenis en eer te betonen aan de slachtoffers, hun familie en hun vrienden.



Forma helpt jongeren op weg naar werk

KRALENDIJK — Jordrick straalt. Maar dat was een jaar geleden wel anders. Toen zat hij nog op het vmbo. Na een vervelend incident werd hij, naar eigen zeggen onterecht, van school gestuurd: “Een week voor mijn eindexamen!” Nu volgt hij een mbo 1-opleiding bij Forma. Volgend jaar februari haalt hij zijn diploma. “Sigur, sigur!”

door **Janita Monna**

Die mbo 1-opleiding is een van de sociale kanstrajecten (skj) die jongeren tussen 18 en 25 jaar bij Forma, het instituut voor volwassenenonderwijs, kunnen volgen. “We bieden bijvoorbeeld, naast de mbo 1 opleiding, ook een arbeidstoelatingstraject aan”, legt Tanja Staring van Forma uit. “Dat traject is bedoeld voor jongeren die niet meer dagelijks in een klaslokaal willen zitten, maar toe zijn

aan werk. Ze werken en gaan daarnaast naar school. Hier leren ze vaardigheden die ze nodig hebben in een baan, of in hun eigen leven: op tijd op je werk komen, een gesprek voeren, voor jezelf opkomen – er zijn er die dat nooit van huis uit hebben mee gekregen. Voor ons is het van belang dat ze weer succeservaringen opdoen.” Afgelopen jaar waren op Bonaire ruim 120 jongeren skj-gerechtigd. Daar zijn vroegtijdige schoolverlaters

bij, en ook jongeren met een lichte verstandelijke beperking. Jordrick (18) wilde eigenlijk helemaal niet naar Forma. “Dat vond ik voor buriku’s, voor ezels. Ik wilde gaan werken.” Zijn oma haalde hem over toch te gaan. Nu volgt hij binnen de sociale kanstrajecten, een opleiding tot arbeidsmarkt gekwalificeerd assistent. Forma begeleidt studenten intensief. Dat merkt Rudmar (22) ook. Hij volgt een arbeidstoeleidingstraject (atl) bij Forma. Vier dagen in de week werkt hij in de beveiliging, één dag in de week gaat hij naar school. Staring: “Niet alle bedrijven staan te trappelen om studenten van ons in dienst te nemen. Ik hoor regelma-

tig: ‘Forma, dat zijn toch mensen met problemen?’ Wij vinden dat iedereen een nieuwe kans verdient. Maar begeleiding van een jongere die een skj-traject volgt, vraagt meer geduld en meer empathie. Een werkgever hoeft dat niet alleen te doen. Forma ondersteunt het hele proces. We bellen één keer per week om te horen hoe het gaat, gaan regelmatig langs bij bedrijven waar studenten van ons werken. Is een jongere eens een dagje te laat, dan vragen we een werkgever om ons even te bellen. Als het moet, rijd ik langs het huis van zo’n student, vraag ik wat er aan de hand is.” “Docenten zijn streng bij Forma”, zegt Rudmar. “Maar dat is ook nodig, anders zouden we de school niet afmaken.” Staring: “Ik heb een app-groep met de klas. We houden elkaar op



Foto: Janita Monna

Tanja Staring en Jordrick

de hoogte van afspraken, versturen peptalk als het even wat minder gaat. Regelmatig stuur ik appjes ‘Kom je vandaag?’, ‘Vergeet je uniform niet.’” Rudmar heeft inmiddels op school geleerd hoe hij op

zijn werk met klanten moet praten, hoe je mensen hoort te begroeten. In juli rond hij fase 2 van zijn atl-traject af. Daarna zal de school hem alleen nog op afstand begeleiden. Rudmar heeft er vertrouwen in. Hij heeft

grote dromen: “Ik ga mijn eigen huis bouwen.” Jordrick heeft na zijn eerdere ervaringen zijn zelfvertrouwen weer terug. “Wat er anders is bij Forma? Alles”, lacht hij. “Kijk naar het gebouw, dat is gezellig. De docenten, ze luisteren naar de studenten. Ik steek nu zelfs mijn vrije tijd in school!” Als hij straks zijn diploma heeft, gaat hij verder studeren. Eerst mbo 2, dan door naar Nederland. “En dan aan de slag als elektricien. Ik weet nu al veel van elektriciteit. We hebben laatst in huis verbouwd, toen heb ik zelf de elektriciteit gedaan.” Vanavond is Forma ‘on the road’ bij het Sentro di Bario van Tera Korá. Tussen 18.00 en 20.00 uur wordt informatie gegeven over de opleidingen die het instituut aanbiedt. Met muziek van dj Ash, en hapjes en drankjes. Bezoekers maken bovendien kans op een ticket naar Curaçao.



Our chef created a delicious menu from the delicate white Asparagus from The Netherlands. Together with 2 glasses of Sauvignon blanc for only \$38.50 per person. Onze chef heeft dit special menu van witte asperges voor u samengesteld. Voor maar \$38.50 wordt dit menu inclusief twee glazen Sauvignon Blanc geseveerd.

Light marinated white asparagus served on a salad of quinoa accompanied with a mustard – parsley dressing
Licht gemarineerde asperges geserveerd met een quinoa-salade en een mustard – peterselie dressing

Or

Cream of Asparagus with a brunoise of potatoes and spring onions
Romige soep van witte asperges met blokjes aardappel en lente uitjes

Grilled salmon filet on a bed of boiled white asparagus samples with a poached egg and finished with a sauce Hollandaise
Gegrilde zalmfilet op een bedje van gekookte asperges met een gepocheerd ei en een Hollandaise saus

Or

The traditional preparation. Boiled white asparagus served with melted butter, sliced ham, steamed new potatoes tossed in parsley and finished with boiled eggs
Op de traditionele manier, met gekookte witte asperges geserveerd met gesmolten boter, plakjes ham, gekookte nieuwe aardoppelen, peterselie en gekookte eieren

Spanish Quesillo flan with a caramel of passion fruits
Spaanse pudding met een caramel van passiefruit

15% Service Charge, 1.5% tax & 1% Health Levy will be added to your bill*
Alle gerechten en dranken zijn exclusief de service charge van 15%, 1.5% BTW en 2% BAZV.

www.Mangos-Restaurant-Aruba.com | FoodandBeverage@AmsterdamManor.aw
Tel: (297) 527 1125 | (297) 527 1115

Father's Day
BBQ & 1 FREE BEER

tulip
Caribbean
Brasserie

Father's Day BBQ Special
Available on Sunday, June 19
5:00pm - 10:30pm
at **Tulip**

*Special price not combinable with any other offer.

Give DAD what he wants..

Finger-licking good!

BBQ Spare Ribs topped with our special sauce and fall off the bone spare ribs.

Served with baked potato or country style potato wedges, coleslaw, and 1 FREE ICE-COLD BEER for Daddy!

\$19.50
per person
Excluding 1.5% BBO & 2% Health levy
No Service Charge added to your Check

At the MVC Beach Property located across Eagle Beach
Reservations: 297 587 0110 | tulip@mvcbeach.aw

Tulip, Aruba

Marihuanadebat Caricom begonnen

PARAMARIBO — Het publieke debat in de Caricom-landen met als uiteindelijk doel eventuele legalisering van marihuana en de medicinale toepassing ervan, is woensdag begonnen. St. Vincent en de Grenadines heeft het spits afgebeten met de Eerste Nationale Consultatie, meldt het Caricom Secretariaat. De Regionale Commissie voor Marihuana heeft de hoorzitting in samenwerking met de regering van de eilandengroep gehouden.

Aan deze eerste sessie hebben jongerenorganisaties, instituten voor jeugd- en jongerenbeleid, religieuze organisaties, advocaten- en artsenverenigingen, niet-gouvernementele organisaties en andere belangengroepen deelgenomen, zo meldt de Ware Tijd. In juli 2014 besloten de

Caricom-leiders tot het instellen van een Marihuana-commissie om zich te buigen over het vraagstuk of marihuana al dan niet gelegaliseerd zou moeten worden in de lidlanden. De commissie moet nagaan wat de sociale, economische, gezondheids- en juridische problemen zijn en de mogelijke gevolgen en aanbevelingen doen aan de Caricom-leiders. Het ganja-vraagstuk werd toen tijdens de reguliere Caricom-top door premier Ralph Gonsalves van St. Vincent en de Grenadines ter discussie gesteld. Hij vindt dat het de hoogste tijd is dat de regio zich buigt over de potentiële voordelen van marihuana voor de Caricom-gemeenschap. Intussen heeft Jamaica al de eerste stappen gezet naar volledige legalisatie. Mensen die gepakt worden met kleine hoeveelheden marihuana voor eigen gebruik zijn niet meer strafbaar.

Financiën-minister St. Maarten: ‘Aanzienlijke stijging omzet tweede kwartaal’

PHILIPSBURG — Er is volgens de minister van Financiën van St. Maarten, Richard Gibson, geen reden tot paniek over het tekort aan overheidsinkomsten in het eerste kwartaal van dit jaar, omdat de inkomsten zijn gestimuleerd tijdens de eerste twee maanden van het huidige kwartaal.

“Op dit moment is er, ondanks een ernstige terugval van economische activiteiten, vanuit het oogpunt van de begroting geen aanleiding tot paniek, en ik heb alle reden om te geloven dat we aan het eind van de rit een sluitende begroting zullen hebben”, stelde Gibson gisteren. Hij stelde dat het tekort van 14 miljoen gulden voor het eerste kwartaal, dat door het College financieel toezicht (Cft) was aangekondigd, gebaseerd was op het verslag

dat de regering zelf ter beoordeling aan het College had voorgelegd. Aan de andere kant laat het tweede kwartaal, vergeleken met het tweede kwartaal vorig jaar, een ‘sterke groei’ aan inkomsten zien. De regering heeft tot nu toe 7 miljoen gulden minder uitgegeven dan aanvankelijk was geprojecteerd. Volgens Gibson zijn op onverklaarbare wijze de inkomsten uit omzetbelasting gedaald, terwijl de inkomsten uit loonbelasting aanzienlijk gestegen zijn. “Als de inkomsten van een bedrijf dalen (gebaseerd op de aangegeven omzetbelasting, red.), ga je niet meer personeel inhuren. Toch is de opbrengst aan loonbelasting gestegen, wat duidt op meer ingehuurd personeel, een ‘vreemd fenomeen’ dat de regering grondig wil gaan analyseren”, aldus de minister.



CONTRACT Title: Dutch Quarter Sewerage Project, St. Maarten
Reference: EuropeAid/138-097/ID/ WKS/AN

The **Government of ST. MAARTEN** intends to award a Works Contract for the construction of a sewerage system including pumping station, sewer house connections, infrastructure upgrading and ancillary works in the Dutch Quarter area at St. Maarten, with financial assistance from the 10th EDF Programme of the European Union. EU tender procedures are applied.

The tender dossier is published on the EuropeAid website:
[https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome&PubliList=15&orderby=upd&orderbyad=D](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome&PubliList=15&orderby=upd&orderbyad=Desc&searchtype=RS&aofi=138097)
[esc&searchtype=RS&aofi=138097](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?Do=publi.welcome)

The tender dossier is also available for inspection at Government of St. Maarten: Department for the Interior and Kingdom Relations, Sparrow Road 1-D, Harbor View, Obersi Building 2nd floor, Philipsburg, St. Maarten. Contact person is Mr. Hasani Ellis or Marc Arnold. Tel: +1 721 5422031/ 5422044; Opening hours are from Monday to Friday from 09:00 hours to 16:00 hours local time.

A hard copy of the tender dossier is obtainable for purchase at the price of \$500. Email: hassani.ellis@sintmaartengov.org or marc.arnold@sintmaartengov.org. Email VROMI: kurt.ruan@sintmaartengov.org

The deadline for submission of proposals is 16 August 2016, at 11:00 AM local time at the address above. An **optional** information meeting and site visit will be held on:

Information Meeting: 20 June 2016 at VROMI 9:00 AM
Site visit: 20 June 2016 at 12:00 noon

During the tender procedure any possible additional information or clarifications/questions and answers shall be published on the EuropeAid website:
<https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?Do=publi.welcome>

Diplomaten VS kritisch over Syrië-beleid Obama

NEW YORK/KOPENHAGEN — Meer dan vijftig Amerikaanse diplomaten hebben zich uiterst kritisch uitgelaten over het Amerikaanse beleid in Syrië. In een interne memo, in het bezit van *The New York Times*, roepen ze op tot militaire aanvallen op de regering van president Bashar al-Assad, als reactie op diens voortdurende schendingen van het bestand in de burgeroorlog.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry noemde het memo “een belangrijk statement”, waarover hij zal spreken als hij terugkeert naar Washington. Hij zei dat tijdens een bezoek aan de Deense hoofdstad Kopenhagen.

Rusland waarschuwde voor een militaire omverwerping van de Syrische dictator

Bashar al-Assad. “Dat zou de hele regio in een chaos storten”, zei Kremlin-woordvoerder Dmitri Peskov vandaag. De Amerikaanse regering heeft militaire actie tegen het Assad-regime steeds verworpen.

Amerikaanse vliegtuigen vallen in Syrië alleen de terroristische militie Islamitische Staat (IS) en andere extremisten aan. Rusland is de belangrijkste bondgenoot van de Syrische regering.

Corbyn: Dood Cox een aanval op de democratie



Foto: AFP/Oli Scarff

De Britse premier David Cameron (r) en de leider van de Labour Party Jeremy Corbyn houden een toespraak na het leggen van bloemen aan de voet van een standbeeld van Joseph Priestley, in Birstall, het noorden van Engeland.

LONDEN — De dodelijke aanval op de Britse parlementariër Jo Cox was een aanval op de democratie. Dat heeft Labour-leider Jeremy Corbyn vandaag gezegd over de moord op zijn partijgenote.

Cox, een relatief nieuw maar talentvol lid van het Lagerhuis, kwam gisteren om het leven als gevolg van schotwonden en messteken. Dit gebeurde na gesprekken met haar achterban in haar

kiesdistrict in West-Yorkshire. Corbyn noemde Cox een uitzonderlijke vrouw en haar dood een tragedie. Het parlement komt maandag op verzoek van Corbyn terug van reces om stil te staan bij

de dood van Cox. De Labour-leider sprak samen met premier David Cameron op de plek waar Cox een dag eerder werd aangevallen. “Jo was een uitzonderlijke, geweldige, enorm getalenteerde vrouw die van ons is afgepakt terwijl ze begin veertig was, terwijl ze nog zo’n groot deel van haar leven voor zich had.”



Foto: AFP

Jo Cox werd beschouwd als een rijzende ster. De 41-jarige laat een man en twee jonge kinderen achter.

Crimineel na 40 jaar verblijfsvergunning kwijt

UTRECHT — Staatssecretaris Klaas Dijkhoff (Veiligheid en Justitie) heeft terecht de verblijfsvergunning ingetrokken van een Marokkaanse man die al veertig jaar in Nederland woont maar ongeveer de helft daarvan in de gevangenis doorbracht voor zware misdaden. Dat heeft de rechter vandaag besloten.

De man kwam op zevenjarige leeftijd met zijn ouders naar Nederland. De afgelopen ruim dertig jaar maakte hij zich schuldig aan reeksen zware misdrijven, waaronder straatroof. In totaal bracht hij van zijn veertig jaar in Nederland 19,5 jaar in de

cel door. Nadat hij voor de tweede keer een speciaal voor stelselmatige daders ingestelde maatregel kreeg opgelegd, besloot Dijkhoff om zijn verblijfsvergunning in te trekken. Het besluit werd aan de rechtbank voorgelegd, maar deze

stelde de bewindsman in het gelijk. “Met zijn handelwijze heeft de man de maatschappij veel schade berekend en heeft hij de slachtoffers van zijn geweldsfeiten leed en angst aangedaan”, zo oordeelde de rechter. “Van enige nuttige bijdrage aan de Nederlandse samenleving is niets gebleken.”

Dijkhoff legde de man ook een inreisverbod van tien jaar op. Hij zit nu nog in de gevangenis in Nederland.

WHO vreest tekort vaccin gele koorts

GENÈVE — De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vreest dat de komende tijd zoveel vaccin tegen gele koorts nodig is, dat de wereldwijde voorraad kan opraken.



Foto: Shutterstock

Door een uitbraak van de dodelijke ziekte in Angola, Oeganda en de Democratische Republiek Congo heeft de WHO al 18 miljoen doses van het vaccin moeten verspreiden. In de wereldwijde voorraad van het vaccin bevinden zich nog 6,2 miljoen doses.

Het duurt een jaar om het vaccin te produceren en volgens de WHO is het lastig te voorspellen hoeveel doses jaarlijks nodig zijn. Nooit eerder hoefde de organisatie echter zoveel doses tegelijk te verspreiden. Onafhankelijke experts

De wereldwijde voorraad van het vaccin bedraagt nog maar 6,2 miljoen doses en het duurt een jaar om dit vaccin te produceren.

hebben geadviseerd om van het vaccin desnoods maar een vijfde te gebruiken in het geval van een wereldwijde schaarste.

“Een vijfde van de dosis zou genoeg zijn om twaalf maanden immuniteit te leveren”, zei een WHO-woordvoerder.

Aanslag metrostation Brussel gereconstrueerd

BRUSSEL — De politie in Brussel probeerde vandaag te reconstrueren hoe de aanslag in metrostation Maalbeek is verlopen. Het decor was het onderduikadres van waaruit de terroristen Khalid El Bakraoui en Osama Krayem op 22 maart vertrokken.

El Bakraoui blies zich op en de Zweed Krayem nam zijn rugzak met explosieven mee terug naar het appartement aan de Kazernenlaan in de deelgemeente Etterbeek. Die straat was afgezet. Het safehouse was gehuurd door de broers Smail (32)

en Ibrahim (28) Farisi. De explosieven waren daar gemaakt en de broers zouden de sporen na de aanslag hebben gewist.

Zowel Osama Krayem als de broers Farisi zijn aanwezig bij de reconstructie, melden

Belgische media. Krayem werd begin april opgepakt, op dezelfde dag als Mohamed Abrini, de man met het hoedje die betrokken was bij de aanslagen op luchthaven Zaventem. De broers werden enkele dagen later aangehouden. Een maand geleden werden de aanslagen op de luchthaven al gereconstrueerd. Bij de aanslagen kwamen 32 mensen om en vielen ruim 300 gewonden.

Boko Haram doodt 18 vrouwen bij begrafenis

YOLA — Terreurbeweging Boko Haram heeft tijdens een begrafenis in Nigeria achttien vrouwen doodgeschoten.

Daarna maakten de strijders het dorp in het noordoosten van het land onveilig door huizen in brand te steken en willekeurig om zich heen te schieten. Dat hebben getuigen en lokale autoriteiten vandaag gezegd.

De aanval gebeurde gisteren in Kuda. Sommige vrouwen uit het dorp worden nog vermist.

‘iPhone 6 lijkt te veel op Chinees toestel’

PEKING — Apple moet in de Chinese hoofdstad Peking mogelijk stoppen met de verkoop van zijn nieuwste smartphones. Volgens plaatselijke autoriteiten heeft het techconcern bepaalde patenten geschonden die aan een Chinese fabrikant toebehoren.

De iPhone 6 en de iPhone 6 Plus zouden wat betreft ontwerp te veel lijken op het Chinese toestel 100C van Shenzhen Baili. Chinese media melden dat Apple beroep heeft aangete-

kend tegen de beschuldigen. Zolang het proces loopt mogen de apparaten nog wel gewoon worden verkocht. Het besluit heeft overigens alleen betrekking op de stad Peking. Maar de beoordeling door de autoriteiten daar kan wel van invloed zijn op de uitkomsten van eventuele rechtszaken elders in het land. Apple kampt vaker met juridische geschillen in China. Afgelopen maand nog verloor de Amerikaanse smartphonemaker er een zaak over het exclusieve gebruik van de merknaam iPhone.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

OPENING HOURS
SATURDAY
JUNE 18 & JUNE 25
8AM - 2PM

Prijsnan Super Special
cu descuento pa PAPA

40%
DI DESCUENTO

TUR SMALL
APPLIANCES
Y
FLOOR CARE

25%
DI DESCUENTO

TUR KITCHEN
MAJOR
APPLIANCES

20%
DI DESCUENTO

TUR
LAUNDRY PRODUCTS
Y
WATER COOLERS

15%
DI DESCUENTO

HENTER
PARTS
DEPARTMENT

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 8 AM - 2 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Euro
Positief

AMSTERDAM — De aandelenbeurzen in Europa gingen vandaag sterk omhoog, na de zware verliezen eerder deze week. De vrees voor een Brexit is wat afgezwakt door speculatie dat de moord op een Brits parlementslid zal zorgen voor minder steun voor een vertrek van Groot-Brittannië uit de Europese Unie. De AEX-index in Amsterdam noteerde tegen het einde van de ochtendhandel 1,1 procent hoger op 422,99 punten. De MidKap klom 1,5 procent tot 617,96 punten. Londen, Parijs en Frankfurt wonnen tot 1,5 procent. In de AEX stonden de financiële fondsen bovenaan. ING was koploper met een plus van 3,3 procent, Aegon, ABN AMRO en NN Group volgden met koerswinsten tot 2,9 procent. Delta Lloyd klom in de MidKap 5,5 procent. ArcelorMittal noteerde 3 procent in het groen. Het staalconcern zou van plan zijn in Frankrijk twee onderdelen te verkopen. Volgens de Franse krant Le Figaro gaat het om Solustil en WireSolutions, waar gezamenlijk 1400 mensen werken. In Londen ging de Britse uitbater van sportkledingwinkels JD Sports 0,2 procent omlaag, na eerder op de dag op winst te hebben gestaan. Het nieuwe moederbedrijf van Perry Sport en Aktiesport kwam met positieve berichten over de verkoop, mede dankzij het EK voetbal in Frankrijk. Beleggers deden het aandeel echter in de verkoop. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 1,2 procent tot 46,75 dollar. Brent werd 1,6 procent duurder tot 47,95 dollar. Een dag eerder gingen de olieprijsen nog sterk omlaag. De euro was 2,003 gulden waard, tegen 1,985 gulden bij het Europese slot van gisteren.

Tokio
Hersteld

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag met winst gesloten, waarmee enig herstel werd getoond van de zware koersval van een dag eerder. Ook elders in de regio gingen de markten omhoog. De angst voor een Brits vertrek uit de Europese Unie verdween wat naar de achtergrond na de moord op een Brits parlementslid. De Nikkei eindigde 1,1 procent hoger op 15.599,66 punten. Gisteren kelderde de hoofdin dex nog ruim 3 procent na het besluit van de Japanse centrale bank om het stimuleringsbeleid niet verder uit te breiden. De Japanse yen ging daardoor verder omhoog. Vandaag zwakte de yen wat af en dat bodt steun aan de exporteurs. Zo klom machinebouwer Komatsu 2,1 procent en branchegenoot Hitachi 2,7 procent. Chipbedrijf Sumco ging 5,3 procent omhoog. De beurs in Shanghai stond tussentijds 0,4 procent hoger en de Hang Seng in Hongkong klom 0,5 procent. In Seoul werd een winst geboekt van 0,1 procent en in Sydney stond een plus op de borden van 0,3 procent.

Wall Street
In mineur

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met verliezen aan de handelsdag begonnen, na de opleving van een dag eerder. Net als in Europa nam op Wall Street de angst voor een Brexit wat af, na de moord op een pro-Europees Brits parlementslid. Dat zorgde er gisteren voor dat de graadmeters iets opveerden. Kort na de openingsbel op Wall Street stond de Dow-Jonesindex 0,2 procent lager op 17.693 punten. De brede S&P 500 ging 0,2 procent omlaag tot 2073 punten. Technologiebeurs Nasdaq verloor 0,4 procent en stond op 4823 punten. Zwaargewicht Apple verloor in de openingsminuten 1,5 procent aan beurswaarde. Kort voor de openingsbel werd bekend dat de verkoop van iPhones van het techbedrijf in China een halt kan worden toegeeroepen. Mogelijk heeft Apple patenten geschonden.

Griekenland ontvangt 7,5 miljard euro

BRUSSEL — Het Europese steunfonds ESM maakt 7,5 miljard euro over aan Griekenland. Het bestuur van het ESM heeft vandaag groen licht gegeven voor de overboeking.

De ministers van Financiën van de eurolanden (de eurogroep) besloten in mei na lang beraad het geld vrij te maken voor Griekenland.

Het land kan met het geld onder meer leningen aflossen. Zonder steun van zijn geldschieters zou Athene mogelijk in de financiële

problemen zijn gekomen. Als Griekenland aan een aantal voorwaarden heeft voldaan, zal later nog een extra uitbetaling van 2,8 miljard euro volgen.

Inmiddels hebben de Europese steunfondsen ESM en EFSF al bijna 171 miljard

euro aan noodsteun aan Griekenland uitgekeerd. Gisteren besloot de eurogroep definitief de uitbetaling aan Griekenland goed te keuren. Volgens eurogroepvoorzitter Jeroen Dijsselbloem voldoet Griekenland aan de voorwaarden voor een nieuwe tranche.

Mitsubishi treft voorziening voor sjoemelschade



Foto: APF/Kazuhito Nogi

De top van Mitsubishi Motors, voorzitter en ceo Osamu Masuko (midden), president Tetsuro Aikawa (l) en executive vice president Ryugo Nakao buigen aan het begin van een persconferentie op het ministerie van Transport in Tokyo.

TOKIO — Mitsubishi Motors zet dit boekjaar 50 miljard yen (850 miljoen gulden) apart om kopers te compenseren voor gesjoemel met brandstoftesten. Dat maakte de automaker vandaag bekend. Eerder werd al een voorziening van ruim 19 miljard yen aangekondigd.

In april werd bekend dat Mitsubishi op grote schaal jarenlang gesjoemeld heeft

met het testen van het benzineverbruik bij compacte auto's.

Door de fraude leken auto's milieuvriendelijker dan ze in werkelijkheid waren.

Het bedrijf gaf later aan dat de foute testen al in 1991 werden gebruikt en dat mogelijk niet alleen compacte auto's fout zijn getest. Er loopt nog een in-

tern onderzoek. De Japanse branchegenoot Nissan kondigde vorige maand aan een belang van 34 procent in Mitsubishi te nemen.

Mitsubishi verkoopt voor 237,4 miljard yen (circa 3,8 miljard gulden) aandelen aan Nissan.

‘Meeste exporteurs vrezen Brexit niet’

AMSTERDAM — De Nederlandse exportsector maakt zich niet druk over een mogelijk Brexit. Dat blijkt vandaag uit een onderzoek van kredietverzekeraar Atradius, exportvereniging Fenedex en ondernemersvereniging EVO onder vierhonderd leden en klanten.

Twee op de drie exporteurs denken dat het Verenigd Koninkrijk ook na het referendum van volgende week donderdag nog tot de Europese Unie behoort. Een even grote groep denkt dat als het tot een Brexit komt de gevolgen zullen meevalen. Ze gaan ervan uit dat er

dan waarschijnlijk een Brits-Nederlands handelsakkoord komt dat ervoor zorgt dat de invoertarieven beperkt blijven. Een derde van de ondervraagden vreest wel voor de gevolgen van een Brexit. Ze voorzien met name hogere kosten, extra papierwerk en

ingewikkeldere procedures bij export naar het Verenigd Koninkrijk. Ook zijn ze bang voor wisselkoersschommelingen. Ruim negen op de tien ondernemers zeggen de berichtgeving over het aankomende referendum te volgen. Een Brexit heeft naar verwachting van onder meer het Centraal Planbureau (CPB) gevolgen voor de Nederlandse economie, vooral vanwege de nauwe handelsbetrekkingen. Wat er dan precies

gaat gebeuren is echter nog onduidelijk en dat maakt het volgens bedrijven lastig zich voor te bereiden. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) meldde vandaag dat Nederland vorig jaar 20 miljard euro verdiende aan de export naar het Verenigd Koninkrijk. Het grootste deel van die opbrengsten komt per saldo op het conto van de dienstensector. Alleen aan de uitvoer naar Duitsland wordt nog meer verdiend.

Euronext voorziet hectische handelsweek



Foto: Shutterstock

AMSTERDAM — Euronext zet zich schrap voor een hectische week op de aandelenmarkten. De uitbater van onder meer de beurs in Amsterdam verwacht hoge volumes en een wisselvallig koersverloop rond het referendum donderdag over het Britse lidmaatschap van de Europese Unie. Het beursbedrijf, dat ook de aandelenmarkten in Parijs, Brussel en Lissabon bestiert, heeft klanten vandaag laten weten dat de komende week maatregelen van kracht zijn om een ordentelijke en eerlijke handel te waarborgen. Die betreffen met name de handel in aandelen- en indexopties. Het gaat volgens een woordvoester van Euronext Amsterdam om standaardmaatregelen die altijd kunnen worden genomen op zeer drukke handelsdagen. Beleggers zullen er in principe weinig tot niets van merken. De maatregelen gelden in ieder geval van 20 tot en met 27 juni en kunnen indien nodig worden verlengd.

Nazaat oprichter V&D aast op merknaam

AMSTERDAM — Marc Vroom, een nazaat van een van de oprichters van V&D, probeert samen met de bevriende mediaondernemer Richard Otto via de rechter het merk V&D in handen te krijgen. De merknaam werd onlangs verkocht aan onder meer CoolCat-baas Ronald Kahn, maar de verkoop zou niet eerlijk zijn verlopen, zegt Otto vandaag. Daarmee bevestigt hij een bericht in het AD.

De curatoren zouden de overnamepoging van Otto en Vroom geen eerlijke kans hebben gegeven. Op een eerste e-mail werd niet gereageerd en daarna was de reactie dat het biedingsproces al te ver gevorderd was, stelt Vroom. Het tweetal bereidde een 'serieuus bod' van minimaal enkele tonnen voor. "Vroom heeft zijn zeer vermogende familie achter zich",

aldus Otto. "Het bod had hoger uit kunnen pakken als we de kans hadden gekregen om in onderhandeling te gaan." Hoeveel de kopers nu voor het merk hebben betaald is niet bekendgemaakt, maar volgens de curatoren was het aanzienlijk meer dan een paar ton.

De curatoren zijn verplicht zo veel mogelijk geld op te halen voor de schuldeisers van V&D. Als ze de kans op een hogere opbrengst niet goed hebben onderzocht dan kan de rechter-commissaris de verkoop terugdraaien. "Als curatoren zelf kunnen bepalen wie zij als serieuze kandidaten zien, dan zijn de schuldeisers aan de ratten overgeleverd." Otto en Vroom hadden met het merk onder meer een webshop en pop-upwinkels willen opzetten. Kahn en zijn twee partners willen van V&D ook een webwinkel maken. Op termijn kunnen er ook weer winkels worden geopend.

Bijna 7 miljard voor Europese infrastructuur

BRUSSEL — Voor 195 infrastructuurprojecten in Europa stelt de Europese Commissie 6,7 miljard euro beschikbaar. Brussel kende Nederland bijna 118 miljoen euro toe voor dertien projecten, onder meer op het gebied van luchtverkeersmanagement en snellaadsystemen voor elektrische auto's.

Het geld komt uit een fonds van ruim 24 miljard euro voor de periode 2014-2020, waarvan een groot deel naar EU-

landen met een achterstand gaat, vooral in Oost-Europa. Dat moet de 'infrastructuurkloof' tussen de lidstaten verkleinen. Zo wordt een kleine 1,5 miljard euro gestoken in spoorprojecten in Roemenië, Polen, de Baltische staten en Portugal. De projecten moeten de Europese infrastructuur veiliger, duurzamer en efficiënter maken. EU-commissaris Violeta Bulc (Transport) stelde vandaag dat hiermee tot 2030 100.000 extra (tijdelijke) banen kunnen worden gecreëerd.

Moederbedrijf Perry Sport profiteert van EK

LONDEN — De Britse uitbater van sportkledingwinkels JD Sports doet momenteel goede zaken, niet in de laatste plaats dankzij het EK voetbal in Frankrijk. Dat liet het nieuwe moederbedrijf van Perry Sport en Aktiesport vandaag weten in een handelsbericht, voorafgaand aan de jaarlijkse aandeelhoudersvergadering.

JD Sports rapporteerde medio april sterke groei cijfers over het eind januari afgesloten boekjaar. Daarin nam de omzet met een vijfde toe en wist het bedrijf de winst fors op te krikken. Ook het nieuwe jaar

is goed begonnen, liet het bedrijf toen al weten. De laatste weken krijgen de verkopen volgens toptman Peter Cowgill een extra impuls door het EK voetbal. "Daardoor staan wij er goed voor om een uitstekend resultaat neer te zetten in de eerste jaarhelft", zei hij. Aan concrete voorspellingen waagde hij zich evenwel niet. JD Sports nam dit voorjaar Perry Sport en Aktiesport over uit de failliete boedel van United Sports Group (USG). De Britten betaalden 26,5 miljoen euro voor de twee winkketens, die eind februari bezweken onder de aanhoudende malaise in de Nederlandse de-tailhandel.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	17-Jun			17-Jun			
DOW JONES	17628.25	-0.59%		421.99	0.83%		
S&P 500 INDEX	2065.79	-0.59%		4.63	0.02%		
NASDAQ	4800.27	-0.92%		3.89	0.59%		
AMAZON.COM INC	706.46	-1.54%		18.96	-0.55%		
APPLE INC	95.67	-1.93%		57.22	0.58%		
BAIDU INC-SP ADR	163.11	-1.46%		83.46	-0.95%		
BERKSHIRE HATH-B	140.83	-0.82%		52.36	0.67%		
CITIGROUP INC	42.58	-1.08%		167.00	0.54%		
COCA-COLA CO	44.43	-1.94%		76.14	-0.26%		
WALT DISNEY CO	96.64	-0.26%		9.97	0.92%		
3D SYSTEMS CORP	13.49	5.39%		3.25	-0.18%		
EBAY INC	23.75	-0.44%		22.04	0.46%		
FACEBOOK INC-A	113.17	-1.07%		43.17	1.76%		
GENERAL ELECTRIC	30.51	-0.42%		14.38	1.16%		
ALPHABET INC-A	702.84	-2.96%		22.63	2.75%		
HP INC	13.02	0.31%		7.25	0.78%		
HOME DEPOT INC	127.33	-0.02%		41.32	2.06%		
INTEL CORP	31.62	-0.24%		38.15	-0.81%		
JOHNSON&JOHNSON	115.31	-1.14%		312.15	0.26%		
LINKEDIN CORP-A	191.04	-0.15%					
MICROSOFT CORP	49.98	-0.81%		13.0699	0.00%		
PROCTER & GAMBLE	82.49	-1.10%		2.7310	0.19%		
ROYAL DUTCH-ADR	50.95	1.66%		2.3210	-0.49%		
STARBUCKS CORP	55.22	-0.56%		12.5787	0.09%		
TWITTER INC	16.08	1.29%		2.4865	-1.37%		
WAL-MART STORES	71.01	-0.41%					
WHOLE FOODS MKT	30.59	-0.89%					
EXCHANGE TRADED FND	17-Jun			16-Jun			
ALERIAN MLP - AMLP	12.56	0.64%		BGF CONT EUR FLEX	21.40	-2.37%	
ISH GBL HY BD - AMLP	47.23	-0.30%		BGF EMTK BOND	16.27	0.00%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	83.13	0.07%		BGF FIX INC GBL OP	13.09	0.00%	
ISH SELECT DIV - DIVY	83.44	-0.32%		BGF GBL ALLOCATION	48.15	-0.78%	
ISH MSC EMTK - EEM	33.10	-0.26%		BGF USD CORE BOND	17.20	0.23%	
ISH MSC PAC - EPP	38.27	0.03%		BGF USD HI YIELD BND	28.03	0.14%	
ISH RUSSELL - INV	122.15	-0.53%		TEMPLETON GBL BND	21.65	-0.69%	
ISH S&P 500 - SPY	115.34	-0.93%		TEMPLETON ASIAN SM	39.39	-1.20%	
ISH EUROPE - IEV	38.10	0.37%		CURRENCIES	17-Jun		
POWERSH-QQQ	106.43	-1.49%		YENUSD	104.1900	-0.16%	
POWERSHARES DB C	15.14	1.44%		EURUSD	1.1253	0.41%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	34.16	-0.93%		CANIUSD	1.2890	-0.59%	
SPDR S&P MID 400	268.47	-0.48%		GBPUUSD	1.4264	0.61%	
SPDR S&P 600 SMA	103.09	-0.91%		COMMODITIES	17-Jun		
VANGUARD REIT - VNO	85.08	0.82%		OIL WTI	47.43	2.64%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	39.44	-0.70%		GOLD	1287.23	0.69%	
				SILVER	17.5085	0.67%	
				WHEAT	484.7500	-0.97%	

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CUIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



Autohuurder verduistert drie auto's



De 27-jarige Krishan S. is opgepakt voor verduistering door de politie van Houttuin in Suriname.

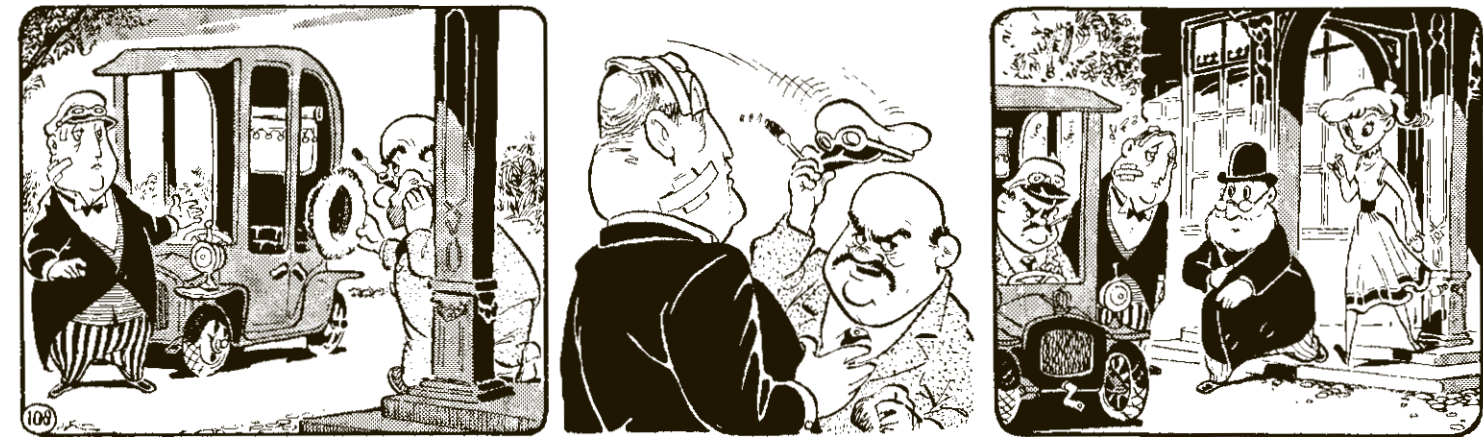
Er is aangifte tegen hem gedaan voor verduistering van een Toyota Crown. Eerder werd er een soortgelijke aangifte gedaan; hij zou op die twee dagen een Toyota Ractis en een Toyota Vitz hebben verduistert.

Gebleken is dat S. bij ver-

schillende autoverhuurbedrijven de wagens heeft gehuurd door gebruik te maken van een vals rijbewijs en identiteitskaart. Vervolgens ging de dader ertoe over het nummer- en verzekeringsbewijs te vervalsen, voordat hij de auto's doorverkocht. De verdachte gaf zich uit als Sunil Ryan Mahabier, eigenaar van de voertuigen. Hij werd op zijn woonadres in het district Nickerie in de kraag gevat.

Koning Hollewijn en de Zoekgeraakte Rechten

Door Marten Toonder



De bediende had zich getooid met de chauffeurspet en stond nu in een afwachtede houding naast de hofautomobil te wachten voor het bordesje. Detective Euvel, die altijd alles wilde weten, trad naar buiten terwijl hij zich met een door inkt besmeurde zakdoek boende. 'Wat betekent dat?' vroeg hij brommerig. 'Wordt er gereden?' 'Zijne majesteit wil naar de stad, meneer Euvel,' zei de knecht op lijdende toon. 'Hij gaat rechten zoeken. Maar u hebt een zwarte neus, als ik u daar op wijzen mag.' 'Je hoeft niet te wijzen, man,' gromde de speurder. 'Ik weet het. Inkt. Allemaal inkt. Een hoed vol inkt. Daar is het laatste woord nog niet over gesproken. Jij ziet er trouwens ook beschadigd uit. Wat doe je met al dat verbandwerk?' 'Ik kreeg een bloempot op het hoofd,' sprak de knecht mat, 'maar ik heb bereids een klacht ingediend. Ik ben héél benieuwd wat de Vakbond voor Huispersoneel ervan zegt.'

Mensen

Brussel wil af van Franse ortolaantraditie



Frankrijk moet eindelijk werk maken van de bescherming van de ortolaan, waarschuwde de Europese Commissie gisteren. Deze bedreigde trekvogel wordt ondanks een verbod nog altijd gevangen om met huid en haar te worden verorberd.

Deze traditie houdt hardnekkig stand in het zuidwesten van Frankrijk, waar het gekookte vogeltje als een delicatessen wordt beschouwd. De Franse wet verbiedt deze praktijk weliswaar, maar de autoriteiten staan

het oogluikend toe. Brussel had Frankrijk al in januari 2013 een waarschuwing gestuurd, maar dat heeft weinig uitgehaald. Daarom is de Commissie nu een vervolgpcedure begonnen. Frankrijk krijgt nog twee maanden de tijd om maatregelen te treffen, anders volgt mogelijk een stap naar het Europees Hof van Justitie. De ortolaanpopulatie in Europa daalde tussen 1980 en 2012 met 84 procent. In Nederland komt de vogel al een jaar of tien niet meer voor.

Priester Meris in Rotterdam



Tijdens zijn recente bezoek aan Nederland heeft priester Curtis Meris een onderhoud gehad met de bisschop van Rotterdam Hans van den Hende. Op de foto vlnr: Silvio Jonge van de Grupo Mama di Rosario, vicaris-generaal Dick Verbakel, Meris, bisschop Van den Hende en geestelijk begeleider Leonardo Josepha.

Nieuw schetsboek van Van Gogh ontdekt

In Frankrijk is een tot nu onbekend schetsboek van Vincent van Gogh opgedoken. De tekeningen uit Arles, waar de beroemde schilder een jaar woonde, worden medio november gepubliceerd. 'Vincent van Gogh - Het verloren schetsboek uit Arles' wordt uitgebracht in meerdere talen. Kort voor de uitgave wordt meer informatie

gegeven over de ontdekking. De initiatiefnemer, de Franse uitgeverij Les Editions du Seuil, geeft dan een persconferentie in Parijs.

Een opzienbarend boek, melden de uitgeverijen Lannoo en Terra vandaag. Lannoo brengt het boek uit in België en Terra in Nederland. Het kost 69 euro.

Snelweg dicht door ruzie



De snelweg A32 tussen Heerenveen en Meppel werd gisteren in verband met een ruzie afgesloten voor het verkeer. Ter hoogte van Wollega kregen twee personen het met elkaar aan de stok. Volgens de Verkeersinformatiedienst (VID) werd een vete in de relationele sfeer

midden op de snelweg uitgevochten.

Aan de ruzie ging een aanrijding vooraf. De ruzieschoppers zijn aangehouden en de voertuigen zijn weggesleept, aldus de politie. Volgens de VID stond er een file van 4 kilometer.

Viertal maakt casino-eigenaar ton lichter



Vier mannen werden vorige week door de recherche in Paramaribo, Suriname, gearresteerd wegens oplichting en verduistering.

Door samen te zweren met een bezoeker, lukte het drie

casinomedewerkers om hun werkgever in Commewijne van ruim 100.000 Surinaamse dollar te bestelen. Het drietal benaderde de klant en bevoordeelde hem bij de speeltafel om daarna het geld te verdelen.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Ajacied Arkadiusz Milik (m) blonk gisteren uit in het missen van kansen.

Foto: AFP

Milik verzuimt Duitsland nederlaag toe te brengen

PARIJS — Duitsland en Polen zijn gisteren in Parijs in hun tweede groepsduel niet tot scoren gekomen: 0-0. Het duel tussen de buurlanden in het Stade de France stond onder leiding van de vrijwel foutloos fluitende Björn Kuipers, die zes gele kaarten uitdeelde. Ajacied Arek Milik verzuimde tot drie keer toe de Polen aan een voorsprong te helpen.

Het zou ook te veel van het goede zijn geweest voor de ploeg, die bepaald niet met aanvallende intenties naar Parijs was gekomen. Duitsland en Polen, die beide hun eerste groepswedstrijd hadden gewonnen, leiden in groep C met vier punten. Noord-Ierland, dat eerder op de dag Oekraïne versloeg, heeft drie punten. Voor de Duitsers was het een weer-

zien met het stadion waarin de ploeg in november bizarre taferelen beleefde na aanslagen in Parijs en nabij het stadion in voorstad Saint-Denis. Het team van bondscoach Joachim Löw had vanaf de eerste minuut een overwicht, maar dat mocht van de Polen die leerden op de counter. Het leverde meteen een goede kans op voor Mario Götze, die overkopte.

Milik zag een keer een schot geblokt worden door Mats Hummels. Meteen daarna kreeg hij een nog grotere kans. Hij miste een enorme kopkans uit een voorzet van Kamil Grosicki. Diezelfde Milik had zijn transferwaarde nog verder kunnen opschroeven met nog ruim twintig minuten te spelen, maar toen schoot hij lullig over de bal heen in vrije positie. Duitsland had dan wel veel balbezit, het stelde daar in aanvallend opzicht nauwelijks iets tegenover.

Löw bracht nog spits Mario Gomez, maar tot gevaar leidde het niet. Omdat de Duitsers achterin met de ijzersterke tandem Jérôme Boateng/Hummels ook niets

weggaven was de 0-0 een logisch resultaat. Voor Noord-Ierland hoeft het EK na de groepsfase nog niet afgelopen te zijn. De debutant op een Europese eindronde in dezelfde groep als Duitsland en Polen verraste gisteren Oekraïne met een overwinning op vechtlust (2-0). Gareth McAuley tekende in de 49e minuut voor de eerste treffer ooit van zijn land op een EK. Diep in blessuretijd zorgde Niall McGinn voor 2-0.

In theorie is het mogelijk dat het huidige aantal punten van Noord-Ierland volstaat voor een plaats in de achtste finales. Vier van de zes nummers drie bekeren namelijk ook verder.

UEFA ontevreden over grasmatten

PARIJS — De UEFA heeft zich vandaag kritisch uitgelaten over de gesteldheid van het gras in drie EK-stadions. “We zijn daarmee niet tevreden, het kan beter”, aldus toernooidirecteur Martin Kallen.

In Marseille zijn de problemen het grootst. Gastland Frankrijk speelde daar woensdag tegen Albanië, en meerdere spelers gleden tijdens de wedstrijd onderuit. De andere

twee ‘probleemgrasvelden’ liggen in Saint-Denis (Stade de France) en in Lille. IJsland en Hongarije voetballen zaterdag in Marseille tegen elkaar. De afsluitende training van

de twee teams is normaal gesproken in het stadion, maar dat is nu verboden.

Enkele weken voor de start van het EK gaf de rockband AC/DC nog een optreden in het stadion van Marseille. Dat lijkt het gras geen goed te hebben gedaan, al viel er de laatste tijd ook veel regen.

Gaitán naar Atlético Madrid

MADRID — Nicolás Gaitán vervolgt zijn loopbaan bij Atlético Madrid.

De Spaanse club meldde gisteren dat het een akkoord heeft bereikt met Benfica over de komst van de buitenspeler. Atlético Madrid doet geen mededelingen over een transfersom.

Feyenoord strikt Deense aanvaller

ROTTERDAM — Feyenoord heeft zich vandaag versterkt met Nicolai Jörgensen. De 25-jarige spits uit Denemarken komt over van FC Kopenhagen. Hij tekent een contract voor vijf jaar in Rotterdam en gaat voetballen met het shirt met nummer negen.

De 1,90 meter lange Jörgensen heeft zestien interlands achter zijn naam staan. Hij maakte naam bij het Deense Akademisk en ver-

trok in 2010 naar Bayer Leverkusen. Daar wist hij nooit door te breken. De Duitse club verhuurde hem aan 1. FC Kaiserslautern

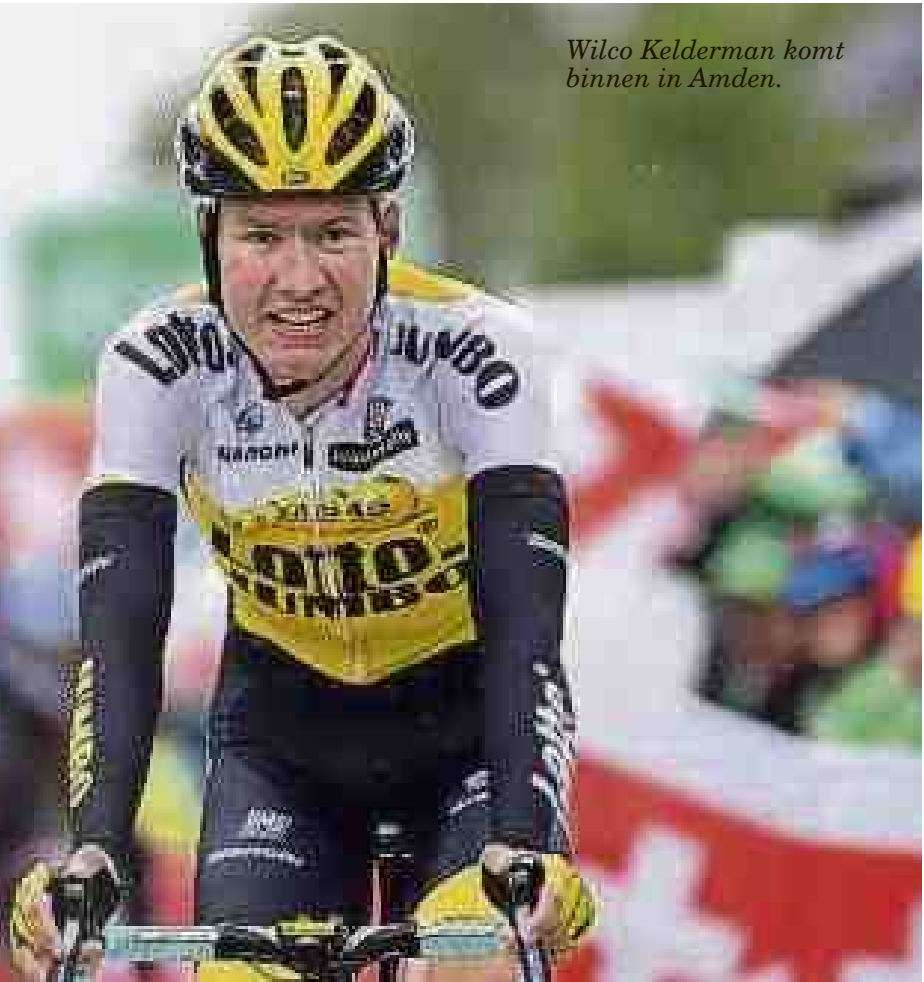
en FC Kopenhagen, waar hij nog één jaar onder contract stond. “Hij is een balvaardige en tegelijk fysiek sterke aanvaller, die niet alleen scorend vermogen heeft maar ook de kwaliteiten om de ploeg beter te laten voetballen”, reageert technisch directeur Martin van Geel van Feyenoord. “We volgen

Nicolai al langere tijd en zijn ervan overtuigd dat hij een echte versterking voor ons is.” Jörgensen scoorde het afgelopen seizoen vijftien keer in 31 competitieduels en leverde bovendien zeven assists. Hij won zowel de landstitel als nationale beker met FC Kopenhagen.

Kelderman leider in Zwitserland

AMDEN — Wilco Kelderman pakte gisteren de leiderstrui in de Ronde van Zwitserland, nadat hij er een dag eerder nog net naast had gegrepen. Over drie dagen eindigt de rittenkoers na twee bergritten met er tussenin een individuele tijdrit, die de regerend Nederlands kampioen tijdrijden moet liggen.

“Een goed klassement moet zeker mogelijk zijn”, klonk het gisteren na de door Pieter Weening gewonnen rit nog voorzichtiger. Kelderman finishte in een groepje op ruim vier minuten van Weening en hield de Fransman Pierre Latour, de leider na de vijfde rit, een kleine minuut achter zich. “Mooi dat ik de trui heb, ik voelde me goed vandaag. Ik werd mooi afgezet aan het begin van de slotklim en kon toen goed meekomen. Pas in de laatste honderden meters ben ik gaan versnellen”, vertelde de kopman van LottoNL-Jumbo. “Het was vooral een koude dag vandaag. Verder ging het goed. Hoe hoger we moeten hoe beter. Ik ben goed teruggekomen van hoogtestage dus dat ben ik nu wel gewend.”



Wilco Kelderman komt binnen in Amden.

Foto: AFP

FC Twente blijft in Eredivisie

ENSCHDE — FC Twente blijft in de Eredivisie. De club heeft vandaag gelijk gekregen van de beroepscommissie licentiezaken van de KNVB. Daardoor blijft de kampioen van 2010 in de eredivisie. De club krijgt wel een boete van 181.000 euro opgelegd.

De Graafschap degradeert daardoor naar de Eerste Divisie. De club uit Doetinchem verloor de play-offs voor promotie en degradatie, maar zou FC Twente vervangen in de eredivisie. De uitspraak van de beroepscommissie is definitief, meldt de KNVB. De licentiecommissie van de KNVB ontnam FC Twente onlangs de licentie betaald voetbal wegens financieel wanbeleid en gesjoemel met transfers, en wilde de club in het nieuwe seizoen in de Eerste Divisie laten spelen. FC Twente legde zich niet neer bij die straf en stapte naar de beroepscommissie en de rechter. De rechtbank in Utrecht

stelde de club vorige week in het ongelijk. De beroepscommissie oordeelde anders en vond dat de licentiecommissie december vorig jaar de indruk heeft gewekt dat FC Twente de licentie zou behouden als de club schoon schip zou maken. FC Twente zou zo het gevoel hebben gekregen dat de overtredingen die het daarna meldde niet meer zouden worden meegenomen bij de beoordeling over een nieuwe licentie. De licentiecommissie deed dat wel.

De conclusie van de beroepscommissie is dat FC Twente na het besluit van december volledig schoon schip maak-

te, en dat de opgedoken belastende informatie daar een gevolg van is. Om die reden weegt de beroepscommissie die overtredingen niet mee in de afweging of FC Twente wel of niet de licentie mag behouden.

Wel bestraft de beroepscommissie vier overtredingen, die tussen december en mei aan het licht kwamen, met een boete. Gezien de ernst en het repeterende karakter van de begane overtredingen besloot de beroepscommissie voor elke overtreding de hoogst mogelijke boete van 45.250 euro op te leggen. Dit resulteert in een boete van totaal 181.000 euro.

FC Twente begint het seizoen in de eredivisie op 6 augustus met een thuiswedstrijd tegen Excelsior. De Graafschap speelt een dag eerder in de Eerste Divisie tegen Eindhoven.

Van Breukelen technisch directeur KNVB

ZEIST — Hans van Breukelen is de nieuwe technisch directeur van de KNVB. De 59-jarige oud-doelman van het Nederlands elftal begint op 1 juli aan zijn werkzaamheden, zo meldde de voetbalbond vandaag.

“Een uitdagende opdracht in een tijd waarin het Nederlandse voetbal veel te winnen heeft”, aldus Van Breukelen, die deel gaat uitmaken van het directieteam van de KNVB en daarin de zorg krijgt over het realiseren van de voetbaltechnische doelstellingen in zowel de topsport als breedtesport. Daarnaast wordt hij verantwoordelijk voor de “samenhang binnen het vertegenwoordigend voetbal, talentontwikkeling en opleidingen”, aldus de KNVB in een verklaring. De KNVB kreeg na het mislukte kwalificatietoernooi van Oranje voor het EK veel kritiek vanwege de afwezigheid van een technisch directeur en bekende oud-topvoetballers in de leiding en raad van commissarissen. Daarop kondigde directeur betaald voetbal Bert van Oostveen aan, de structuur van de bond opnieuw te gaan bekijken. De huidige bonds-

coach Danny Blind gaf eind vorig jaar aan te twijfelen of de KNVB wel een technisch directeur nodig heeft. Van Breukelen stopt als lid van de raad van commissarissen bij PSV, de club waarmee hij in 1988 als doelman de Europa Cup I won. Direct daarna behaalde hij met het Nederlands elftal de Europese titel. Van Breukelen zat sinds 1 juli 2010 in de raad van commissarissen. Als doelman kwam Van Breukelen verder uit voor FC Utrecht en Nottingham Forest. Na zijn spelersloopbaan werkte de 73-voudig international onder meer als technisch directeur bij FC Utrecht, was zelfstandig ondernemer en gaf management-trainingen. “Deze functie haalt het gevoel in me naar boven dat ik herken uit mijn tijd als actief sportman. Hier krijg je adrenaline van”, aldus de in Utrecht geboren Van Breukelen over zijn nieuwe



Foto: Archief

Hans van Breukelen

functie. “Binnen de KNVB is er het afgelopen jaar hard gewerkt aan het plan ‘Winnaars van Morgen’. Een blauwdruk voor de toekomst, gedragen door het hele voetbal. Ik ga mijn bijdrage leveren aan het realiseren van de doelstellingen van dat plan.” Van Oostveen zegt over Van Breukelen: “Hij is een winnaar en heeft in het voetbal ervaring als topsporter, manager en bestuurder. Zijn analytisch vermogen is uitstekend.”

HAPPY FATHER'S DAY!

VAQTA BIT/SOCKET SET
VA000.000.002
1/4" drive - 46 pcs
71,-

VAQTA BIT/SOCKET SET
VA000.000.003
3/8" drive - 61 pcs
171,-

VAQTA BIT/SOCKET/TOOL SET
VA000.000.004
1/4" & 1/2" drive - 100 pcs
216,-

A Family Handyman's Choice. It follows you as you clean around. The Best-Seller in the USA

KÄRCHER 4-WHEEL HIGH PRESSURE WASHER
K 3.000 Follow Me
KA000.060.000
1800 PSI/1.3GPM
Takes up little storage place
Child Safety Lock
Vario Power & Dirt Nozzle Lance
6 meter Hose with Quick-Connect
Water Filter build in
Detergent Tank onboard
475,-

THE BEST GIFTS FOR DAD!

HILTI DISTANCE LASER PD 5
HI265.000.003
Easy measuring
Simple & Intuitive
Up to 100 meter
Accuracy 1.5 mm
309,-

VAQTA BIT/SOCKET SET
VA000.000.005
1/4" & 1/2" drive - 106 pcs
237,-

GIFT CERTIFICATE AVAILABLE

Prices in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Tax included.

CARIBBEAN FASTENERS

WE DELIVER PRODUCTS AND SERVICE THAT LAST.

Tel +297 582 8449, e-mail aruba@cfn-group.com
Sabana Blanco 58, Oranjestad, Aruba
WWW.CARIBBEANFASTENERS.COM